



# LA FORMACION DEL CONTRATO

Tesis doctoral realizada por:  
Salvador DURANY PICH.

Dirigida por:  
Dr. Pablo SALVADOR CODERCH.  
Catedrático de Derecho Civil de la Universitat Pompeu Fabra.

Barcelona. Universitat Pompeu Fabra. 1993.

## **CONCLUSIONES**

## CONCLUSIONES.

1. En el primer y segundo capítulo se repasa gran parte de la doctrina tradicional en materia de formación del contrato y se contrasta con la jurisprudencia. De este análisis se pueden destacar las siguientes conclusiones:

1.a. En la actualidad, la doctrina y la jurisprudencia se muestran mayoritariamente a favor del reconocimiento de una plazo implícito en toda oferta.

1.b. Este plazo se distingue de la revocabilidad en el carácter implícito y explícito de cada uno de ellos: a diferencia del primero, la irrevocabilidad de una oferta debe manifestarse de manera expresa.

1.c. La mayoría de la doctrina y la escasa jurisprudencia al respecto defienden el carácter intransmisible mortis causae de la oferta.

1.d. Como regla general, el silencio no equivale a aceptación, pues los agentes sociales no pueden imponer sobre sus interlocutores la carga de contestar sus ofertas. Sin embargo, del análisis jurisprudencial se llega a la conclusión contraria cuando concurren circunstancias adicionales que conducen al oferente a inferir de manera razonable la aceptación.

2. En el capítulo tercero se rompe con la doctrina tradicional y se sostiene que en la contratación actual por medio de condicionados generales no es necesaria una perfecta identidad entre la oferta y la aceptación, pues la mayoría de cláusulas no han sido negociadas ni conocidas por las partes:

2.a. En el derecho comparado, los Estados Unidos de América y Alemania han superado las posiciones tradicionales.

2.b. En nuestro ordenamiento, la doctrina se muestra partidaria de la postura tradicional, la jurisprudencia ha aplicado criterios más pragmáticos, y el Convenio de Viena de 1980 sobre compraventas internacionales de mercaderías introduce una innovación sumamente moderada en esta cuestión.

2.c. El Convenio de Viena regula esta cuestión en su artículo 19, y aunque da la impresión que el parágrafo (2) introduce una modificación importante a la regla tradicional establecida en el (1), al considerar perfeccionados contratos en los que no coinciden la oferta y la aceptación, el parágrafo (3) malogra dicha posibilidad al vaciar de contenido al anterior, quedando reducido a modificaciones insustanciales, errores tipográficos, etc.

2.d. La propuesta parte de la afirmación que el acuerdo contractual debe versar sobre lo realmente negociado; respecto de lo restante, las cláusulas de la oferta y aceptación distintas entre si no formarán parte del contrato (nulidad parcial), pasando a ser regulada esa materia por el derecho dispositivo.

3. En el capítulo cuarto se trata la cuestión del momento y lugar de formación del contrato: tras exponer las distintas soluciones existentes en el derecho comparado y en nuestro ordenamiento, y la aplicación correctora de la jurisprudencia, se propone un criterio unitario:

3.a. Mientras la doctrina civil coincide con la jurisprudencia en la interpretación correctora del artículo 1262.2 Cc, aplicando la regla de

la recepción, no ocurre lo mismo con la mayor parte de la mercantil, la cual aplica literalmente la regla de la emisión, a diferencia de la jurisprudencia, que interpreta el artículo 54 Cco adoptando la regla de la expedición.

3.b. Partiendo de la necesidad de unificar la regulación civil y mercantil en materia de obligaciones y contratos, el criterio propuesto es el formulado en el Convenio de Viena: teoría de la recepción, concediéndole al oferente la posibilidad de revocar siempre que ésta llegue al aceptante antes que sea expedida la aceptación. Solución avalada por razones económicas, de justicia, de asunción de riesgos, de unificación de criterios, de derecho comparado, y de la naturaleza de la aceptación.

4. El último capítulo trata de algunas cuestiones concernientes al proceso de formación del contrato de seguro:

4.a. Se defiende la naturaleza consensual más forma ad probationem del contrato de seguro, en la línea de nuestra jurisprudencia y de la mayoría de ordenamientos afines, a pesar de la división existente al respecto en la doctrina.

4.b. Se reconoce al solicitante del seguro la calidad de oferente.

4.c. Los tribunales no conceden validez a las cláusulas exoneratorias o limitativas de responsabilidad si hay un tercero perjudicado que prevén no será resarcido, siempre que no tenga un lazo de unión de tipo familiar, afectivo, o similar con el causante. Los argumentos empleados son: a) la falta de aceptación expresa de dicha cláusula; b) la ausencia de una efectiva relación de causalidad entre la excepción y el evento dañoso.

5. El Convenio de Viena de 1980 sobre compraventa internacional de mercaderías ha quedado algo anticuado, pues, entre otras razones, desde entonces han aparecido nuevas formas de contratación, como son el fax y el correo electrónico, que están llamadas a sustituir algunos de los procedimientos tradicionales. Buena prueba de ello son los proyectos de regulación internacional en curso: los Principios aplicables a los contratos internacionales (Principles for International Commercial Contracts), y los Principios del derecho europeo de contratos (Principles of European Contract Law).

## **ANEXOS**

ANEXO I. MODELO DE ACUERDO ENTRE LAS PARTES  
INTERVINIENTES EN LA CONTRATACION POR CORREO  
ELECTRONICO<sup>579</sup>.

**MODEL ELECTRONIC  
DATA INTERCHANGE  
TRADING PARTNER AGREEMENT**

THIS ELECTRONIC DATA INTERCHANGE TRADING PARTNER AGREEMENT (the "Agreement") is made as of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ by and between \_\_\_\_\_ ("ABC"), a \_\_\_\_\_ corporation, with offices at \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ ("XYZ"), a \_\_\_\_\_ corporation, with offices at \_\_\_\_\_.

**RECITALS**

ABC and XYZ desire to facilitate purchase and sale transactions ("Transactions") by electronically transmitting and receiving data in agreed formats in substitution for conventional paper-based documents and to assure that such Transactions are not legally invalid or unenforceable as a result of the use of available electronic technologies for the mutual benefit of the parties.

---

<sup>579</sup>Tomado de BAUM/BOSS/McCARTHY/OTERO/RITTER. The Commercial Use of Electronic Data Interchange -A Report and Model Trading Partner Agreement. pp. 1717 y ss.

NOW THEREFORE, the parties, intending to be legally bound, agree as follows:

## **Section 1. Prerequisites**

**1.1. Documents; Standards.** Each party may electronically transmit to or receive from the other party any of the transaction sets listed in the Appendix, [transaction sets which the parties regularly transmit] and transaction sets which the parties by written agreement add to the Appendix (collectively "Documents"). Any transmission of data which is not a Document shall have no force or effect between the parties unless justifiably relied upon by the receiving party. All Documents shall be transmitted in accordance with the standards [and the published industry guidelines] set forth in the Appendix.

### **1.2. Third Party Service Providers.**

**1.2.1.** Documents will be transmitted electronically to each party either, as specified in the Appendix, directly or through any third party service provider ("Provider") with which either party may contract. Either party may modify its election to use, not use or change a Provider upon 30 days prior written notice.

**1.2.2.** Each party shall be responsible for the costs of any Provider with which it contracts, unless otherwise set forth in the Appendix.

**[1.2.3.]** Each party shall be liable for the acts or omissions of its Provider while transmitting, receiving, storing or handling Documents, or performing related activities, for such party; provided, that if both the parties use the same Provider to effect the transmission and

receipt of a Document, the originating party shall be liable for the acts or omissions of such Provider as to such Document.]

**1.3. Sistem Operations.** "Each party, at its own expense, shall provide and maintain the equipment, software, services and testing necessary to effectively and reliably transmit and receive Documents.

**1.4 Security Procedures.** Each party shall properly use those security procedures, including those specified in the Appendix, if any, which are reasonably sufficient to ensure that all transmissions of Documents are authorized and to protect its business records and data from improper access.

**1.5. Signatures.** Each party shall adopt as its signature an electronic identification consisting of symbol(s) or code(s) which are to be affixed to or contained in each Document transmitted by such party ("Signatures"). Each party agrees that any Signature of such party affixed to or contained in any transmitted Document shall be sufficient to verify such party originated such Document. Neither party shall disclose to any unauthorized person the Signatures of the other party.

## **Section 2. Transmissions.**

**2.1. Proper Receipt.** Documents shall not be deemed to have been properly received, and no Document shall give rise to any obligation, until accessible to the receiving party at such party's Receipt Computer designated in the Appendix.

**2.2. Verification.** Upon proper receipt of any Document, the receiving party shall promptly and properly transmit a functional

acknowledgement in return, unless otherwise specified in the Appendix. A functional acknowledgement shall constitute conclusive evidence a Document has been properly received.

**2.3. Acceptance.** If acceptance of a Document is required by the Appendix, any such Document which has been properly received shall not give rise to any obligation unless and until the party initially transmitting such Document has properly received in return an Acceptance Document (as specified in the Appendix ).

**2.4. Garbled Transmissions.** If any transmitted Document is received in and unintelligible or garbled from, the receiving party shall promptly notify the originating party (if identifiable from the received Document) in a reasonable manner. In the absence of such a notice, the originating party's records of the contents of such Document shall control.

### Section 3. Transactions Terms.

**3.1. Terms and Conditions.** This Agreement is to be considered part of any other written agreement referencing it or referenced in the Appendix. In the absence of any other written agreement applicable to any Transaction made pursuant to this Agreement, such Transaction (and any related communication) also shall be subject to [CHOOSE ONE]:

[A] those terms and conditions, including any terms for payment, included in the Appendix.

[B] the terms and conditions included on each party's standard printed applicable forms attached to or identified in the Appendix [as the same may be amended from time to time by either party upon written notice to the other]. The parties acknowledge that the terms and conditions set forth and such forms may be inconsistent, or in conflict, but agree that any conflict or dispute that arises between the parties in connection with any such Transaction will be resolved as if such Transaction had been effected through the use of such forms.

[C] such additional terms and conditions as may be determined in accordance with applicable law.

The terms of this Agreement shall prevail in the event of any conflict with any other terms and conditions applicable to any Transaction.

**3.2. Confidentiality.** No information contained in any Document or otherwise exchange between the parties shall be considered confidential, except to the extent provided in Section 1.5. by written agreement between the parties, or by applicable law.

### **3.3. Validity; Enforceability.**

**3.3.1.** This Agreement has been executed by the parties to evidence their mutual intent to create binding purchase and sale obligations pursuant to the electronic transmission and receipt of Documents specifying certain of the applicable terms.

**3.3.2.** Any Document properly transmitted pursuant to this Agreement shall be considered, in connection with any Transaction, any other written agreement described in Section 3.1, or this Agreement, to be a "writting" or "in writting"; and any such Document when containing, or to which there is affixed, a Signature ("Signed Documents") shall be deemed for all purposes (a) to have been "signed and (b) to constitute an "original" when printed from electronic files or records established and maintained in the normal course of business.

**3.3.3.** The conduct of the parties pursuant to this Agreement, including the use of Signed Documents properly transmitted pursuant to this Agreement, shall, for all legal purposes, evidence a course of dealing and a course of performance accepted by the parties in furtherance of this Agreement, any Transaction and any other written agreement described in Section 3.1.

**3.4.** The parties agree not to contest the validity or enforceability of Signed Documents under the provisions of any applicable law relating to whether certain agreements are to be in writting or signed by the party to be bound thereby. Signed Documents, if introduced as evidence on paper in any judicial, arbitration, mediation or administrative proceedings, will be admissible as between the parties to the same extent and under the same conditions as other business records originated and maintained in documentary form. Neither party shall contest the admissibility of copies of Signed Documents under either the business records exception to the hearsay rule or the best evidence rule on the basis that the Signed Documents were not originated or maintained in documentary form.

#### **Section 4. Miscellaneous.**

**4.1 Termination.** This Agreement shall remain in effect until terminated by either party with not less than 30 days prior written notice, which notice shall specify the effective date of termination; provided, however, that any termination shall not affect the respective obligations or rights of the parties arising under any Documents or otherwise under this Agreement prior to the effective date of termination.

**4.2. Severability.** Any provision of this Agreement which is determined to be invalid or unenforceable will be ineffective to the extent of such determination without invalidating the remaining provisions of this Agreement or affecting the validity or enforceability of such remaining provisions.

**4.3. Entire Agreement.** This Agreement and the Appendix constitute the complete agreement of the parties relating to the matters specified in this Agreement and supersede all prior representations or agreements, whether oral or written, with respect to such matters. No oral modification or waiver of any of the provisions of this Agreement shall be binding on either party. No obligation to enter into any Transaction is to be implied from the execution or delivery of this Agreement. This Agreement is for the benefit of, and shall be binding upon, the parties and their respective successors and assigns.

**4.4. Governing Law.** This Agreement shall be governed by and interpreted in accordance with the laws of the State of \_\_\_\_\_.

**4.5. Force Majeure.** No party shall be liable for any failure to perform its obligations in connection with any Transaction or any Document, where such failure results from any act of God or other case beyond such party's reasonable control (including, without limitation, any mechanical, electronic or communications failure) which prevents such party from transmitting or receiving any Documents.

**4.6. Limitation of Damages.** Neither party shall be liable to the other for any special, incidental, exemplary or consequential damages arising from or as result of any delay, omission or error in the electronic transmission or receipt of any Documents pursuant to this Agreement, even if either party has been advised of the possibility of such damages.

**4.7. Arbitration.** Any controversy or claim arising out of or relating to this Agreement, or the breach thereof, shall be settled accordance with the Comercial Arbitration Rules of the American Arbitration Association, and judgment on the award rendered by the arbitrator(s) may be entered in any court having jurisdiction thereof.

Each party has caused this Agreement to be properly executed on its behalf as of the date first above written.

ABC

XYZ

By  
Name  
Title

**ANEXO II. BORRADORES PARCIALES DE LOS PRINCIPIOS**  
**APLICABLES A LOS CONTRATOS INTERNACIONALES (PRINCIPLES FOR INTERNATIONAL COMMERCIAL CONTRACTS) Y LOS**  
**PRINCIPIOS DEL DERECHO EUROPEO DE CONTRATOS (PRINCIPLES OF EUROPEAN CONTRACT LAW), JUNTO CON UN BREVE**  
**COMENTARIO.**

**PRINCIPLES FOR  
INTERNATIONAL  
COMMERCIAL CONTRACTS**

**CHAPTER 1**

**GENERAL PROVISIONS**

**Article 1. 1**

*(Purpose of the Principles)*

These Principles set forth general rules for international commercial contracts.

**Article 1.2**  
*(Application of the Principles)*

- (1) The Principles shall be applied when the parties have agreed that their contract be governed by them.
- (2) The Principles may be applied
  - (a) when the parties have agreed that their contract be governed by "general principles of law", the "lex mercatoria" or the like; or
  - (b) when the parties have not chosen any law to govern their contract.
- (3) The Principles may provide a solution to the issue raised when it proves impossible to establish the relevant rule of the applicable law.
- (4) The Principles may be used to interpret or supplement instruments of international uniform law.

**Article 1.3**  
*(Freedom of contract)*

The parties are free to enter into a contract and to determine its content.

### Article 1.4

*(Binding character of the agreement)*

A contract validly entered into is binding upon the parties. It can only be modified or terminated in accordance with its terms or by agreement or as otherwise provided under these Principles.

### Article 1.5

*(Mandatory rules)*

Nothing in these Principles shall restrict the application of mandatory rules, whether of national, international or supranational origin, which are applicable in accordance with the relevant rules of private international law.

### Article 1.6

*(Exclusion or modification by the parties)*

The parties may exclude the application of these Principles or derogate from or vary the effect of any of its provisions, except as otherwise provided in the Principles.

### Article 1.7

*(Interpretation and supplementation of the Principles)*

- (1) In the interpretation of these Principles, regard is to be had to their international character and to their purposes including the need to promote uniformity in their application.
- (2) Issues within the scope of these Principles but not expressly settled by them are so far as possible to be settled in accordance with the ideas underlying the Principles.

### Article 1.8

*(Good faith and fair dealing)*

- (1) Each party must act in accordance with good faith and fair dealing in international trade.
- (2) The parties may not exclude or limit this duty.

### Article 1.9

*(Courses of dealing and usages)*

- (1) The parties are bound by any usage to which they have agreed and by any practices which they have established between themselves.
- (2) The parties are bound by a usage that is widely known to and regularly observed in international trade by parties in the particular trade concerned except where the application of such a usage would be unreasonable.

### Article 1.10

*(Notice)*

- (1) Where notice is required it may be given by any means appropriate to the circumstances.
- (2) A notice is effective when it reaches the person to whom it is given.
- (3) For the purpose of paragraph (2) a notice "reaches" a person when given to the person orally or delivered to that person's place of business or mailing address.
- (4) For the purpose of this article "notice" includes a declaration, demand, request or any other communication of intention.

### Artlcle 1.11

*(Definitions)*

## In these Principles

- "court" includes arbitration tribunal;
- where a party has more than one place of business the relevant "place of business" is that which has the closest relationship to the contract and its performance, having regard to the circumstances known to or contemplated by the parties at any time before or at the conclusion of the contract.

## CHAPTER 2

### FORMATION

#### Article 2. 1

(*Definition of offer*)

A proposal for concluding a contract constitutes an offer if it is sufficiently definite and indicates the intention of the offeror to be bound in case of acceptance.

#### Article 2.2

(*Withdrawl of offer*)

- (1) An offer becomes effective when it reaches the offeree.
- (2) An offer, even if it is irrevocable, may be withdrawn if the withdrawal reaches the offeree before or at the same time as the offer.

### Article 2.3

*(Revocation of offer)*

(1) Until a contract is concluded an offer may be revoked if the revocation reaches the offeree before he has dispatched an acceptance.

(2) However, an offer cannot be revoked:

- (a) if it indicates, whether by stating a fixed time for acceptance or otherwise, that it is irrevocable; or
- (b) if it was reasonable for the offeree to rely on the offer as being irrevocable and the offeree has acted in reliance on the offer.

### Article 2.4

*(Rejection of offer)*

An offer is terminated when a rejection reaches the offeror.

### Article 2.5

*(Mode of acceptance)*

- (1) A statement made by or other conduct of the offeree indicating assent to an offer is an acceptance. Silence or inactivity does not in itself amount to acceptance.
- (2) An acceptance of an offer becomes effective at the moment the indication of assent reaches the offeror.
- (3) However if, by virtue of the offer or as a result of practices which the parties have established between themselves or of usage, the offeree may indicate assent by performing an act without notice to the offeror, the acceptance is effective at the moment the act is performed.

### Article 2.6

*(Time of acceptance)*

An offer must be accepted within the time the offeror has fixed or, if no time is fixed, within a reasonable time, due account being taken of the circumstances of the transaction, including the rapidity of the means of communication employed by the offeror. An oral offer must be accepted immediately unless the circumstances indicate otherwise.

### Article 2.7

*(Acceptance within a fixed period of time)*

(1) A period of time for acceptance fixed by the offeror in a telegram or a letter begins to run from the moment the telegram is handed in for dispatch or from the date shown on the letter or, if no such date is shown, from the date shown on the envelope. A period of time for acceptance fixed by the offeror by means of instantaneous communication begins to run from the moment that the offer reaches the offeree.

(2) Official holidays or non-business days occurring during the period for acceptance are included in calculating the period. However, if a notice of acceptance cannot be delivered at the address of the offeror on the last day of the period because that day falls on an official holiday or a nonbusiness day at the place of business of the offeror, the period is extended until the first business day which follows.

### Article 2.8

*(Late acceptance. Delay in transmission)*

(1) A late acceptance is nevertheless effective as an acceptance if without delay the offeror orally so informs the offeree or gives a notice to that effect.

(2) If a letter or other writing containing a late acceptance shows that it has been sent in such circumstances that if its transmission had been normal it would have reached the offeror in due time, the late acceptance is effective as an acceptance unless, without

delay, the offeror orally informs the offeree that he considers his offer as having lapsed or gives a notice to that effect.

### Article 2.9

*(Withdrawal of acceptance)*

An acceptance may be withdrawn if the withdrawal reaches the offeror before or at the same time as the acceptance would have become effective.

### Article 2.10

*(Modified acceptance)*

- (1) A reply to an offer which purports to be an acceptance but contains additions, limitations or other modifications is a rejection of the offer and constitutes a counter-offer.
- (2) However, a reply to an offer which purports to be an acceptance but contains additional or different terms which do not materially alter the terms of the offer constitutes an acceptance, unless the offeror, without undue delay, objects orally to the discrepancy or gives a notice to that effect. If he does not object, the terms of the contract are the terms of the offer with the modifications contained in the acceptance.

Article 2.11  
*(Writing in confirmation)*

If a writing which is sent within a reasonable time after the conclusion of the contract and which purports to be a confirmation of the contract contains additional or different terms, such terms will become part of the contract, unless they materially alter the contract or the recipient, without undue delay, orally objects to the discrepancy or dispatches a notice to that effect.

Article 2.12  
*(Conclusion of contract dependent on agreement on specific matters or in a specific form)*

Where one of the parties in the course of negotiations insists that a contract not be concluded until there is agreement on specific matters or in a specific form, the contract is not concluded before there is agreement on these matters or in that form.

Article 2.13  
*(Contract with terms deliberately left open)*

(1) If the parties intended to conclude a contract, the fact that they have intentionally left a term to be agreed upon in further negotiations or to be determined by a third person does not prevent a contract from coming into existence.

(2) The existence of the contract is not affected by the fact that subsequently

(a) the parties reach no agreement on the term, or

(b) the third person does not determine the term, provided that there is an alternative means of rendering the term definite that is reasonable in all of the circumstances, including any intention of the parties.

#### Article 2.14

*(Negotiations in bad faith)*

(1) A party is free to negotiate and is not liable for failure to reach an agreement.

(2) However, a party who has negotiated or broken off negotiations in bad faith is liable for the losses caused to the other party.

(3) It is bad faith, in particular, for a party to enter into or continue negotiations intending not to make an agreement with the other party.

### Article 2.15

*(Duty of confidentiality)*

If information is given as confidential by one party in the course of negotiations, the other party is under a duty not to disclose that information or use it improperly for his own purposes whether or not a contract is subsequently concluded. If appropriate, the remedy for breach may include compensation based on the benefit received by the other party.

### Article 2.16

*(Contracting under standard terms)*

- (1) Where one party or both parties use standard terms in concluding a contract, the general rules on formation apply, subject to Articles 2.17 - 2.19.
- (2) Standard terms are provisions which are prepared in advance for general and repeated use by one party and which are actually used without negotiation with the other party.

### Article 2.17

*(Battle of forms)*

If both parties use standard terms and they reach an agreement except on those terms, a contract is concluded on the basis of the agreed terms and any standard terms which are common in substance unless one party clearly indicates in advance or later, without undue delay, informs the other that he does not intend to be bound by such a contract.

### Article 2.18

(*Surprising provisions*)

No provision contained in standard terms which by virtue of its content, language or presentation is of such a character that the other party could not reasonably have expected it, shall be effective, unless it has been expressly accepted by that party.

### Article 2.19

(*Conflict between standard terms and individual provisions*)

If there is a conflict between a standard term and another term [which is not a standard term] the other term prevails.

# PRINCIPLES OF EUROPEAN CONTRACT LAW

## Chapter V Conclusion of Contracts

### Index

Section 1.	<u>General provisions</u>
art.	5.101      Conditions for conclusion of a contract
-	5.102      Parties' intention
-	5.103      Sufficient agreement
-	5.104      Silence and inactivity
-	5.105      Written statements
-	5.106      Writing and other formalities
-	5.107      Time when a statement takes effect
-	5.108      Unilateral promises
Section 2.	<u>Offer and acceptance</u>
art.	5.201      Definiteness and intention
-	5.202      Revocation of an offer
-	5.203      Lapse of an offer
-	5.204      Acceptance
-	5.205      Effective acceptance
-	5.206      Time for acceptance
-	5.207      Calculating time of acceptance
-	5.208      Late acceptance
-	5.209      Modified acceptance
-	5.210      Merchant's written confirmation
-	5.211      Conflicting General Conditions
Section 3.	<u>Liability for negotiations</u>
-	5.301      Negotiation in bad faith
-	5.302      Breach of confidentiality

## **Section 1**

### **General Provisions**

#### **Article 5.101 Conditions for the Conclusion of a Contract**

The conclusion of a contract requires from the parties:

- a) the intention to be legally bound; and
- b) a sufficient agreement on the terms of the contract.

#### **Article 5.102 Intention**

A party's intention to be legally bound by contract and as to its terms is to be determined from the party's statements and\or conduct as they reasonably appear to the other party.

#### **Article 5.103 Sufficient Agreement**

There is sufficient agreement on the terms of the contract, if the essential terms either have been agreed by the parties or can be determined under the provisions of chapter 2 (or by other means).

#### **Article 5.104 Silence and Inactivity**

Except as otherwise provided in these Principles silence or inactivity will not in itself create obligations for a party.

### Article 5.105 Written Statements

Written statements or statements on writing include communications made by telegram, telex, telefax and electronic means of communications.

### Article 5.106 Writing and Other Formalities

(1) Except as otherwise provided these Principles do not require a contract to be concluded or evidenced in writing or to be subject to any other requirement as to form. The contract may be proved by any means, including witnesses.

(2) A clause in a written contract indicating that the writing completely embodies the terms agreed upon only establishes a presumption that the parties intended that their prior statements or agreements not contained in the writing should not form part of the contract. Such statements or agreements may be used to interpret the writing.

(3) A clause in a written contract requiring any modification or termination by agreement to be made in writing establishes only a presumption that no agreement to modify or to terminate the contract should be effective unless it is in writing.

(4) A party may by his conduct be precluded from asserting a clause referred to in paragraph (2) or (3) to the

extent that the other party has reasonably relied on that conduct.

**Article 5.107 Time when a Statement Takes Effect**

- (1) [Unless otherwise provided in this chapter a statement becomes effective when it reaches the party to whom it is addressed).
- (2) A statement is withdrawn if the withdrawal reaches the addressee before or at the same time as the statement.

**Alternative general rule on the "receipt principle"**

- (1) For the purpose of these Principles any offer, acceptance, notice, demand, request or other indication of intention becomes effective when it reaches the addressee.
- (2) An indication of intention reaches the addressee when it is made orally to him or delivered by any other means to him personally to his place of business, or, if he does not have a place of business or mailing address, to his habitual residence.

### Article 5.108 Unilateral Promises

- (1) A unilateral promise is an undertaking which is not made conditional either upon acceptance or upon the performances of any act by the promisee.
- (2) A unilateral promise which is intended to be legally binding is to be treated as a contract under these principles once it has been communicated.

## Section 2

### Offer and Acceptance

#### Article 5.201 Definiteness and Intention

[(1) (OL version):

An offer is a proposal which:

- (a) shows an intention to be legally bound if the other party accepts it  
and
- (b) which is sufficiently definite to meet the requirements of Article 5.103]

[(1) (UD version):

An offer is a proposal for concluding a contract which would satisfy the requirements of articles 5.102 to 5.103 provided it is accepted]

(2) A proposal which is not addressed to one or more specific persons is only an invitation to make an offer unless the terms of the proposal or the circumstances [clearly] show that it is an offer].

#### Article 5.202 Revocation of an Offer

(1) An offer may be revoked if the revocation reaches the offeree before he has accepted.

(2) However, a revocation of an offer is ineffective: a) if the offer indicates that it is irrevocable; or b) if it states a fixed time for its acceptance; or c) if it was reasonable for the offeree to rely on the offer as being irrevocable and the offeree has acted in reliance on the offer.

#### Article 5.203 Lapse of an offer

An offer lapses when a rejection reaches the offeror.

#### Article 5.204 Acceptance

An acceptance is a statement of the offeree or other conduct which indicates assent to an offer.

#### Article 5.205 (1) Effective Acceptance

(1) Once a statement of acceptance has been dispatched the offer may no longer be revoked; the acceptance becomes binding on the offeree and the contract is concluded once the statement reaches the offeror. [In other circumstances] [In cases of acceptance by conduct] the acceptance is effective to bind the parties when the offeror learns of it.

(2) If by virtue of the offer, or as result of practices which the parties have established between themselves, or of a usage, the offeree may accept the offer by performing an act

without notice to the offeror, the acceptance is effective at the moment that performance of the act begins.

#### Article 5.206 Time for Acceptance

- (1) In order to be effective indication of acceptance of an offer must reach the offeror within the time fixed by him.
- (2) If no time has been fixed by the offeror indication of acceptance must reach him within a reasonable time.
- [(3) An oral offer must be accepted immediately unless the circumstances indicate otherwise.]

#### Article 5.207 Calculating time of acceptance

(1) A period of time for acceptance fixed by the offeror in a telegramme or a letter begins to run from the moment the telegramme is handed in for dispatch or from the date shown on the letter or, if no such date is shown, from the date shown on the envelope. A period of time for acceptance fixed by the offeror by means of instantaneous communication begins to run from the moment that the offer reaches the offeree.

(2) Official holidays or non-business days occurring during the period for acceptance are included in calculating the period. However, if a notice of acceptance cannot be delivered at the address of the offeror on the last day of the

period, because that day falls on an official holiday or a non-business day at the place of business of the offeror, the period is extended until the first business day which follows.

[Article 2.508 Late acceptance]

(1) A late acceptance is nevertheless effective as an acceptance if without delay the offeror orally so informs the offeree or dispatches a notice to that effect.

(2) If a letter or other writing containing a late acceptance shows that it has been sent in such circumstances that if its transmission had been normal it would have reached the offeror in due time, the late acceptance is effective as an acceptance unless, without delay, the offeror orally informs the offeree that he considers his offer as having lapsed or dispatches a notice to that effect.

Article 5.209 Modified acceptance

(1) Except as provided in paragraph 2, a reply which gives a definite and express assent to an offer operates as acceptance even if it states terms additional to or different from the terms offered, provided the additional or different terms do not materially alter the terms of the offer.

(2) However, a reply will be treated as a rejection of the offer if:

- a) the offer expressly limits acceptance to the terms of the offer; or
  - b) the offeror objects to the additional or different terms without delay; or
  - c) the offeree makes acceptance conditional upon the offeror's assent to the additional or different terms, and the offeror does not give his assent within a reasonable time.
- (3) A reply which states additional or different terms which would materially alter the terms of the offer is a rejection and a counter-offer.

OL's proposal to the Drafting group (July 1992)

Article 5.209 Modified acceptance

(1) Except as provided in paragraph 2, a definite and express assent to the offer operates as acceptance even if it states terms additional to or different from the terms offered. The additional or different terms become part of the contract if they do not materially alter the contract. If they do, the contract is concluded with the terms on which the parties have agreed.

(2) However, a reply will be treated as a rejection of the offer if:

- a) the offer expressly limits acceptance to the terms of the offer; or

- b) the offeror objects to the additional or different terms without delay; or
- c) the offeree makes acceptance conditional upon the offeror's assent to the additional or different terms, and the offeror does not give his assent within a reasonable time.

#### Article 5.210 Contract by Conduct

Conduct of the parties will establish a contract although the offer, the reply or other writing of the parties have not established a contract. In such cases the contract is concluded with the terms which the parties have agreed upon.

#### Article 5.210 Merchant's written confirmation

##### First alternative: DG

(1) A merchant's written confirmation is a writing, sent by a merchant to another merchant shortly after oral or telegraphic negotiations which led to the conclusion of a contract.

(2) If the written confirmation contains terms additional to or different from the parties' prior agreement, such terms become part of the contract, unless without undue delay the recipient objects to the additional or different terms or the different or additional terms materially alter the terms of the prior agreement.

## Second alternative UNIDROIT 2.11

If a writing which is sent within a reasonable time after the conclusion of the contract and which purports to be a confirmation of the contract contains additional or different terms, such terms will become part of the contract, unless they materially alter the contract or the recipient, without undue delay, orally objects to the discrepancy or dispatches a notice to that effect.

## Article 5.210 Merchant's written confirmation

### Third alternative: OL

(1) A merchant's written confirmation is a writing, sent by a merchant to another merchant shortly after oral or telegraphic negotiations which the sender had reason to believe led to the conclusion of a contract.

(2) The contract is considered to have been concluded unless the recipient, without undue delay after the confirmation has reached him, orally objects to the contract or dispatches a note to that effect.

(3) If the written confirmation contains terms additional to or different from the parties' prior agreement, such terms become the contract, unless without undue delay the recipient objects to the additional or different terms or the different or additional terms materially alter the terms of the prior agreement.

Article 5.211 Conflicting General Conditions

(Supplied by Ewoud Hondius)

## **Section 3**

### **Liability for negotiations**

#### **Article 5.301 Negotiation in bad faith**

(1) A party is free to negotiate and is not liable for failure to reach an agreement.

(2) However, a party who has negotiated or broken off negotiations in bad faith is liable for the losses caused to the other party.

(3) It is bad faith, in particular, for a party to enter into or continue negotiations intending not to make an agreement with the other party.

#### **Article 5.302 Breach of confidentiality**

If information is given as confidential by one party in the course of negotiations, the other party is under a duty not to disclose that information or use it for his own purposes whether or not a contract is subsequently concluded. If appropriate, the remedy for breach may include compensation based on the benefit received by the other party.

## COMENTARIO

A continuación se estudiarán, de manera sucinta, las soluciones propuestas por ambos borradores a las dos cuestiones tratadas con mayor profundidad lo largo del trabajo, a saber, la posible validez de la aceptación que se separa de la oferta y el momento de perfección del contrato.

Antes que nada, sin embargo, puede ser conveniente dejar constancia esquemáticamente de las diferencias básicas entre ambos borradores:

a) mientras el primero se aplica a los contratos entre empresarios, el segundo trata de abarcar todo tipo de contratos, tanto civiles como mercantiles;

b) mientras el primero tiene carácter internacional, el segundo se reduce, en principio, a los países miembros de la CEE;

c) mientras el primero se encuentra fuertemente influenciado por el Convenio de Viena, el segundo, aun partiendo de él, ha tomado derroteros muy diferentes.

## 1. Aceptación modificadora de la oferta.

### a. Principios aplicables a los contratos internacionales.

Sus redactores establecen una distinción entre aceptación modificativa en general y aceptación modificativa en el seno de una relación contractual mediante condiciones generales.

En el primer caso, remiten a los artículos 2.10 y 2.11 del borrador. El primero está tomado literalmente del artículo 19 del Convenio de Viena, pero omite el criticado apartado (3). El segundo recobra una propuesta introducida y rechazada en la elaboración del Convenio de Viena, según la cual los términos de la confirmación de un contrato que no lo modifiquen sustancialmente pasarían a formar parte del mismo, a menos que su destinatario objetase dicha alteración. Los Principios recogen esa propuesta y la convierten en el actual artículo 2.11. Sobre lo que se tenga que entender por modificación sustantiva, vale la exposición realizada en sede de Convenio de Viena. Nótese, con todo, que en este caso se produce una quiebra en la teoría de la recepción, pues la objeción a tal modificación es efectiva desde el momento en que se envía, no cuando llega.

El segundo supuesto está regulado en los artículos 2.16 a 2.19, que tratan de las cláusulas impresas, las cuales son definidas como estipulaciones preparadas de antemano por una de las partes para su uso general y reiterado, utilizadas, en la práctica, sin que haya mediado negociación con la otra parte [cfr. artículo 2.16(2)]. Estos artículos

presumen la falta de negociación real de las partes, y, por tanto, el desconocimiento del contenido del contrato, mereciendo esta situación la protección del ordenamiento (por ejemplo, el artículo 2.18, que establece la ineeficacia de las cláusulas sorprendentes). En este orden de cosas, el conflicto entre cláusulas puede ser de dos tipos:

a) el primero, cuando las dos cláusulas en pugna sean impresas. En este caso, el artículo 2.17 prevé que el contrato sea regido por las coincidentes y cualquier otra razonable, a menos que una de las partes indique de manera clara antes o después, sin retraso, su negativa a aceptar ese contrato. El antes se refiere al supuesto que esa parte, de antemano (normalmente también por medio de una cláusula impresa), deje clara su negativa. El después se sitúa una vez la oferta y la aceptación se han encontrado. Respecto a la expresión "sin retraso indebido" (without undue delay), no parece referirse al momento en que se recibe el clausulado de la otra parte, sino desde que tiene conocimiento de dicha contradicción;

b) el segundo, cuando una cláusula impresa se opone a una normal. El artículo 2.19 resuelve la contienda en favor de ésta última.

b. Principios del derecho europeo de contratos.

También sus redactores establecen una distinción entre aceptación modificativa en general y aceptación modificativa en el seno de una relación contractual mediante condiciones generales. En el primer caso, cuando se produce un conflicto entre cláusulas impresas, el

borrador se remite al artículo 5.211. En el segundo supuesto, cuando al menos una de las partes no hace referencia ni utiliza cláusulas impresas o condiciones generales, lo hace al artículo 5.209.

a) Artículo 5.211. En el borrador utilizado no consta la solución adoptada para el artículo 5.211, pues todavía no ha sido decidida.

b) Artículo 5.209. El borrador recoge dos versiones, una, la inicial, y otra, propuesta por el profesor Ole LANDO.

b.1) Propuesta inicial. Dice así:

(1) Except as provided in paragraph 2, a replay which gives a definite and express assent to an offer operates as acceptance even if it states terms additional to or different from the terms offered, provided the additional or different terms do not materially alter the terms of the offer.

(2) However, a reply will be treated as a rejection of the offer if:

- a) the offer expressly limits acceptance to the terms of the offer; or
- b) the offeror objects to the additional or different terms without delay; or
- c) the offeree makes acceptance conditional upon the offeror's assent to the additional or different terms, and the offeror does not give his assent within a reasonable time.

(3) A reply which states additional or different terms which would materially alter the terms of the offer is a rejection and a counter-offer.

En primer lugar, rompe con la regla del espejo al considerar formado el contrato aunque la aceptación contenga términos adicionales o diferentes, siempre que no modifiquen sustancialmente la oferta (en este caso, la respuesta tendría consideración de rechazo y contraoferta), y no se den los supuestos del apartado 2º (en este caso, la respuesta equivaldrá a rechazo).

En segundo lugar, esta versión se mantiene, a pesar de todo, en la línea de la adoptada por Convenio de Viena, sin llegar a las pretensiones del § 2-207 UCC, pues no acepta que una respuesta que modifique sustancialmente la oferta valga como aceptación.

En tercer lugar, los redactores no han querido describir en abstracto el concepto de modificación sustancial, por lo que lo hacen depender de las circunstancias del caso y, en gran parte, de las relaciones entre las partes, de la naturaleza y propósito del contrato, y de los usos y costumbres.

b.2) Propuesta del profesor LANDO. Esta propuesta es más ambiciosa y cercana a la postura del UCC, y, por tanto, necesitada de mayor exactitud y minuciosidad en su redacción:

(1) Except as provided in paragraph 2, a definite and express assent to the offer operates as acceptance even if it states terms additional to or different from the terms offered. The additional or different terms become part of the contract if they do not materially alter the contract. If they do, the contract is concluded with the terms on which the parties have agreed.

(2) However, a reply will be treated as a rejection of the offer if:

- a) the offer expressly limits acceptance to the terms of the offer; or
- b) the offeror objects to the additional or different terms without delay; or
- c) the offeree makes acceptance conditional upon the offeror's assent to the additional or different terms, and the offeror does not give his assent within a reasonable time.

#### Article 2.210.

Conduct of the parties will establish a contract although the offer, the reply or other writing of the parties have not established a contract. In such cases the contract is concluded with the terms which the parties have agreed upon.

Coincide con la versión oficial en dos aspectos: la ruptura con la regla del espejo y la admisión de la regla según la cual los términos adicionales o diferentes que no modifiquen sustancialmente la oferta pasan a formar parte del contrato. A partir de aquí, diverge en lo demás: (a) los términos adicionales o diferentes que modifican sustancialmente la oferta no enervan la formación del contrato, siempre que no se den los supuestos del apartado (2), aunque tampoco pasarán a formar parte del mismo, sino tan sólo aquellos términos coincidentes entre las partes; (b) contrato de hecho: el contrato se forma con los términos que las partes hayan acordado.

LANDO justifica esta postura en la demostración empírica del dudoso efecto pedagógico benigno de la regla del espejo sobre la partes (según el cual, las consecuencias de esa regla motiva a quien recibe la oferta o aceptación a leerlas con mayor detenimiento, y a quien las envía a presentarlas de manera más atractiva): en los países donde se ha adoptado esta regla, la práctica ha demostrado que los resultados a los que se ha llegado han sido injustos e inesperados.

Respecto de los términos en conflicto, frente a la solución norteamericana, que hace prevalecer los términos de la oferta (al considerar al oferente, en la mayoría de los casos, como la parte débil), y la solución del Convenio de Viena, que interpreta la conducta del oferente como una aceptación de los términos adicionales o diferentes del aceptante, la propuesta de LANDO opta por incluir como términos del contrato sólo aquellos acerca de los cuales las partes hayan consentido (en la línea propuesta para el Uniform Commercial Code por MURRAY y el Permanent Editorial Board Study Group). Los restantes aspectos serán regulados por los términos supletorios de estos Principios, y, en último término, por los de la ley aplicable. En última instancia, siempre cabrá aplicar un término razonable.

### c. Conclusión.

La solución propuesta por el profesor LANDO no impide la formación del contrato en estos casos, lo cual es importante para la fluidez del tráfico económico, y, por otra parte, tampoco concede preferencia a ninguno de los términos en conflicto, con lo que se evitan

resultados injustos o abusos inmotivados. Además, permite a ambas partes bloquear la aplicación de esta regulación [cfr. artículo 5.209 (2)]. Por su parte, tanto la versión inicial de los Principios del derecho europeo de contratos como la solución de los Principios de UNIDROIT se quedan algo más cortas, al impedir la perfección del contrato ante cualquier modificación sustancial, y no contemplar el contrato de hecho.

## 2. Momento de perfección del contrato.

### a. Principios aplicables a los contratos internacionales.

El borrador sigue la solución adoptada por el Convenio de Viena, pues el contrato se perfecciona cuando la aceptación llega a su destinatario, equivaliendo el concepto "llegar" a su comunicación oral o entrega en el domicilio o establecimiento del oferente [arts. 1.10 y 2.5 (2)]. A la vez, se limita la posibilidad de revocar la oferta hasta el momento de expedición de la aceptación [art. 2.3 (1)], de tal manera que debe llegar a su destinatario antes que éste haya enviado la aceptación. En resumidas cuentas, adopta una posición dualista, utilizando las teorías de la expedición -para limitar la revocabilidad de la oferta- y de la recepción -para determinar el momento de llegada de una declaración, y, por tanto, de perfección del contrato-.

b. Principios del derecho europeo de contratos.

También siguen esta posición dualista, tal como ha sido descrito más arriba: ver arts. 1.110 (2) y (3), 5.107 y 5.202.

Article 1.110

(2) Except as otherwise provided, any communication (notice) becomes effective when it reaches the addressee.

(3) A communication (notice) reaches the addressee when it is delivered to him or to his place of business or mailing address, or, if he does not have a place of business or mailing address, to his habitual residence.

Con todo, en el momento de redactar estas líneas esta es una cuestión que se encuentra todavía en periodo de elaboración.

## **APENDICE A**

### **JURISPRUDENCIA CITADA EN EL TEXTO**

## I. ESPAÑA\*

\* Las referencias se hacen a las notas a pie de página.

### 1. TRIBUNAL SUPREMO. SALA 1<sup>a</sup>

20.04.1904 (Ponente: Sr. Pedro LARIN) Alejandro Ayanz y Ganca c. M <sup>a</sup> del Rosario Bestoso Segura .....	62
24.02.1927 (Ponente: Sr. Adolfo SUAREZ) La Esparto Cor- chera Ibérica, Symington Hermanos y Compañía c. Compañía Anónima de Seguros La Themis .....	512
28.03.1928 (Ponente: Sr. Mariano AVELLON) Morris & Co. c. José Rodriguez .....	485
09.03.1929 (Ponente: Sr. Saturnino BAJO) Baldomero Carrillo c. Ateneo Mercantil de Valencia .....	294
23.06.1930 (Ponente: Sr. Adolfo SUAREZ) Ramona Mas Farnés c. Francisco Mas Farnés y Compañía d'Assurances Generales .....	548
28.05.1945 (Ponente: Sr. José MARQUEZ CABALLERO) Indus-trias Cinematográficas Españolas c. Angel Gamón .....	8
21.06.1945 (Ponente: Sr. José CASTAN) M <sup>a</sup> Dolores García Pola y Rodríguez y otros c. David García Nuevo .....	83, 84
03.01.1948 (Ponente: Sr. Felipe GIL CASARES) José Guinea Urtaza c. Mario Rubio Andrés y Compañía Alemana de Seguros Manheim .....	444, 509

22.09.1950 (Ponente: Sr. Salvador MINGUIJON) Casimiro Climent c. Compañía Riesgos de Levante y S.A. de Seguros La Estrella .....	546
03.11.1955 (Ponente: Sr. Joaquín DOMINGUEZ DE MOLINA) Banco Popular Español c. J. Uriach y Cía., S.A. y otros .....	30, 295
22.12.1956 (Ponente: Sr. Francisco BONET RAMON) Juan Sans c. Montserrat Cortés .....	40, 62
29.09.1960 (Ponente: Sr. Antonio DE VICENTE TUTOR Y DE GUELBENZU) Nieves Arias Vázquez c. Carmen González Vázquez y hermanos .....	479
10.10.1962 (Ponente: Sr. Tomás OGAYAR AYLLON) Dipu- tación Foral de Vizcaya c. Caja de Ahorros Municipal de Bilbao .....	95
06.10.1964 (Ponente: Sr. Manuel TABOADA ROCA) La Unión y el Fénix Español, S.A. c. Compañía de Navegación Vizcaya, S.A. .....	511
30.01.1965 (Ponente: Sr. Antonio PERAL GARCIA) Carlos Fernández-Palacios c. María Romero .....	31, 296
03.11.1966 (Ponente: Sr. Jacinto GARCIA MONGE Y MAR- TIN) Jesús O.B. y Angeles M.H. c. Josefa C.B. y otros .....	547
18.02.1967 (Ponente: Sr. Tomás OGAYAR Y AYLLON) La Vasco Navarra, S.A., Florencio V.G. y Blas R.M. c. herederos desconocidos de Marco Aurelio M.L. y La Providencia, S.A. de Seguros .....	513, 549
14.10.1969 (Ponente: Sr. Juan Antonio LINARES FERNANDEZ) Claude Baille Maistre c. Mutua Nacional del Automóvil, Ibero Cars, S.A., Rocas, S.A. y herederos desconocidos de Ladislao Luib .....	550

14.03.1973 (Ponente: Sr. Federico RODRIGUEZ-SOLANO Y ESPIN) Germán Marcos, S.A. c. Industrias Lácteas Cacerías, S.A. ....	27, 96, 297
15.02.1974 (Ponente: Sr. Antonio CANTOS GUERRERO) Fundiciones Metálicas de Utebo, S.A. c. Industrias Mecánicas de Tudela, S.A. ....	164, 298
22.10.1974 (Ponente: Sr. Julio MARTINEZ CALVILLO) Huarte y Co., S.A. c. Construcciones Hosán, S.A. ....	480
28.05.1976 (Ponente: Sr. Gregorio DIEZ-CANSECO Y DE LA PUERTA) Luis Alfonso Alfonseca c. Luis Cerdán López y hermanos ....	481
13.02.1978 (Ponente: Sr. Federico RODRIGUEZ-SOLANO Y ESPIN) Pilotes Franki, S.A. c. Cutillas Hermanos Construcciones, S.A. ....	140
19.06.1980 (Ponente: Sr. Carlos DE LA VEGA BENAYAS) Abogado del Estado c. Antonio Fernández Díez y otros ....	90, 156, 300
10.10.1980 (Ponente: Sr. Jaime DE CASTRO GARCIA) Jaime Ojeda c. Sociedad Ibérica de Comercio, Minas e Industrias, S.A. ....	9, 10, 19, 91
27.12.1980 (Ponente: Sr. Jaime DE CASTRO GARCIA) Pedro Serrano Lou c. José Beguer Palacín ....	138
29.09.1981 (Ponente: Sr. José Mª GOMEZ DE LA BARCENA LOPEZ) Angel Aznar c. Serafín Aguilar ....	367, 482
07.01.1982 (Ponente: Sr. Cecilio SERENA VELLOSO) Dolores Salgado Vega c. Teresa Castellanos Torrejón y Cía. de Seguros Mediodía, S.A. ....	524

24.06.1982 (Ponente: Sr. Jaime DE CASTRO GARCIA) José C.F. c. MAPFRE, Mutualidad de Seguros y Compañía de Seguros Vizcaya, S.A. ....	514, 537
18.10.1982 (Ponente: Sr. Rafael CASARES CORDOBA) Productos Goma Garay, S.A. c. Astilleros del Cantábrico y de Riera, S.A. ....	117, 128
10.12.1982 (Ponente: Sr. José Luis ALBACAR LOPEZ) Armand Alfons Dreesen c. Gisela Filomena Godart .....	483
14.06.1984 (Ponente: Sr. Antonio FERNANDEZ RODRIGUEZ) Miguel Lloret Llorens c. Tomás Santafé Jarque .....	123
21.02.1985 (Ponente: Sr. José BELTRAN DE HEREDIA Y CASTAÑO) Hoteles Mallorquines Asociados, S.A. c. Sunder Bashomal Mansukhani .....	124
07.05.1985 (Ponente: Sr. José BERTRAN DE HEREDIA Y CASTAÑO) Ignacio Aznares c. Luis Domingo Figuerola e Inmobiliaria Clip, S.A. ....	104
20.05.1985 (Ponente: Sr. José M <sup>a</sup> GOMEZ DE LA BARCENA Y LOPEZ) Hormigones del Sureste, S.A. c. Compañía Valen-ciana de Cementos Portland, S.A. ....	102
22.04.1986 (Ponente: Sr. Antonio SANCHEZ JAUREGUI) Tomás García Echenausia y Marciana Rica López c. Heren-cia yacente de Estanislao Corral y otros .....	573
28.04.1986 (Ponente: Sr. Jaime SANTOS BRIZ) Santiago Armendáriz Galar y otros c. Santos Planillo Trellas y otros .....	115, 132
07.06.1986 (Ponente: Sr. Jaime SANTOS BRIZ) Mayor Hermanos, S.A. c. Gosa, S.L. ....	28, 49, 61, 97, 301

23.06.1986 (Ponente: Sr. Ramón LOPEZ VILAS) José Luis Bernat Gimeno c. Compañía de Seguros Velázquez, S.A. ....	515
23.05.1987 (Ponente: Sr. Ramón LOPEZ VILAS) Francisca Borrell c. María y Nuria Canet Gomis .....	105
17.07.1987 (Ponente: Sr. Alfonso BARCALA TRILLO-FIGUEROA) Armando Rojo Cerdán y José Lorenzo García-Beltrán Suárez c. Mapfre, S.A. ....	516, 527
31.12.1987 (Ponente: Sr. Cecilio SERENA VELLOSO) Abraham Almagro Rodríguez y Trinidad Rodríguez de Córdoba c. Francisco y Lorenzo Torrente Romera .....	139
15.03.1988 (Ponente: Sr. Francisco MORALES MORALES) Emilio López Capel c. Alliance Assurance Company Limited y Rocha e Hijos, S.A. ....	574
23.03.1988 (Ponente: Sr. Eduardo FERNANDEZ-CID DE TERMES) Industrias Schenck, S.A. c. Básculas y Arcas Pibernat, S.A. y herederos de Arturo Pibernat Carné .....	43, 62, 63, 86
28.04.1988 (Ponente: Sr. Cecilio SERENA VELLOSO) Compañía Metropolitano de Madrid, S.A. c. Publimetro, S.A. ....	106, 135, 136
24.05.1988 (Ponente: Sr. Ramón LOPEZ VILAS) Rosa M <sup>a</sup> Fernanda Guillén Bergua c. Sociedad Suiza de Seguros Winterthur, S.A. ....	517, 538
18.07.1988 (Ponente: Sr. Mariano FERNANDEZ MARTIN-GRANIZO) Olvido Concepción Martínez Caballero c. Previsión Española de Seguro, S.A. ....	519, 539
19.09.1988 (Ponente: Sr. Gumersindo BURGOS PEREZ DE ANDRADE) Teodoro Franco Seco c. Lloyd Adriático España Compañía de Seguros y Reaseguros, S.A. ....	520, 540

08.03.1989 (Ponente: Sr. Antonio FERNANDEZ RODRIGUEZ) Miquel y Costas y Miquel, S.A. c. Envases y Complejos, S.A. ....	103
24.07.1989 (Ponente: Sr. Eduardo FERNANDEZ-CID DE TERMES) Carlos M. c. Manuel G. ....	16
07.12.1989 (Ponente: Sr. Jaime SANTOS BRIZ) Manuel V.G. c. Leoncio T.G. ....	133
02.02.1990 (Ponente: Sr. Pedro GONZALEZ POVEDA) Baldomero C. c. Compañía de Seguros DAPA, S.A. ....	110, 523, 529, 542
28.02.1990 (Ponente: Sr. Ramón LOPEZ VILAS) Facundo G.N. c. M.A.S. Seguros y Reaseguros, S.A. ....	521, 541
07.06.1990 (Ponente: Sr. Eduardo FERNANDEZ-CID DE TERMES) Fernando A.S.P. y otros c. Valentín R.B. y otra ....	130
19.12.1990 (Ponente: Sr. Eduardo FERNANDEZ-CID DE TERMES) Manuel y Vicente J.B. c. Juan J.B. y José A.P. ....	112
22.12.1990 (Ponente: Sr. Francisco MORALES MORALES) Comercial Riojana de Exportación, S.A. c. Compañía de Seguros La Previsión Española, S.A. ....	114, 131, 497, 522, 525, 528
29.04.1991 (Ponente: Sr. Jesús MARINA MARTINEZ-PARDO) M <sup>a</sup> del Carmen A.G. c. herederos de Rufina Abilio P.F., M <sup>a</sup> Alegría G.F. y Compañía de Seguros A.G., S.A. ....	564
26.05.1991 (Ponente: Sr. Luis MARTINEZ-CALCERRADA Y GOMEZ) Ascensión P.L. c. Jesús N.B. ....	484
10.06.1991 (Ponente: Sr. Pedro GONZALEZ POVEDA) Jorge L.P. c. Telesquís de la T., S.A. y Sociedad C., S.A. de Seguros ....	566

04.11.1991 (Ponente: Sr. Jaime SANTOS BRIZ) Filomena P.F. y Gabino V.G. c. Aseguradora E., S.A. ....	567
20.11.1991 (Ponente: Sr. Jaime SANTOS BRIZ) Amparo C.P. c. Compañía de Seguros X, S.A. ....	578
29.11.1991 (Ponente: Sr. Gumersindo BURGOS PEREZ DE ANDRADE) Antonio L.L. y Carmen T.G. c. Alfonso Luis M.M. y otros ....	554, 571
16.10.1992 (Ponente: Sr. Luis MARTINEZ-CALCERRADA Y GOMEZ) Miguel G.G. c. Seguros B., S.A. ....	557

## **2. TRIBUNAL SUPREMO. SALA 2<sup>a</sup>**

07.05.1975 (Ponente: Sr. Angel ESCUDERO DEL CORRAL) Mario Schiantarelli Peverelli y otros c. Erlend Kindler von Knobloch ....	551
20.12.1984 (Auto) (Ponente: Sr. Luis VIVAS MARZAL) Destil, S.L. c. Marcelino Rivera Núñez ....	486
06.04.1988 (Ponente: Sr. Fernando DIAZ PALOS) M <sup>a</sup> Angeles San Millán Manzana y Ministerio Fiscal c. Francisco García Martín y Compañía de Seguros X, S.A. ....	558
27.11.1989 (Ponente: Sr. Luis Roman PUERTA LUIS) Ministerio Fiscal c. Antonio B.F. y Adriática de Seguros, S.A. ....	559
15.10.1990 (Ponente: Sr. Joaquín DELGADO GARCIA) Ministerio Fiscal c. Tomás F.P. y Mutualidad de Seguros Soliss, S.A. ....	560

15.11.1990 (Ponente: Sr. Justo CARRERO RAMOS)	
Ministerio Fiscal c. Tomás F.P. y Mutualidad de Seguros y Reaseguros a Prima Fija, S.A. ....	562
17.11.1990 (Ponente: Sr. Gregorio GARCIA ANCOS)	
Ministerio Fiscal y otros c. Compañía de Seguros M. y otros .....	556, 569
08.02.1991 (Ponente: Sr. José Augusto DE VEGA RUIZ)	
Minis-terio Fiscal y otros c. Cristóbal L.S. y Compañía de Seguros La Previsión Española, S.A. ....	544, 563
09.05.1991 (Ponente: Sr. José Augusto DE VEGA RUIZ)	
Minis-terio Fiscal c. Vicente I.T. y Feliciano V.N. ....	565
15.10.1991 (Ponente: Sr. Enrique RUIZ VADILLO) Ministerio Fiscal c. José Cirilo G.G. y Compañía Andalucía y Fénix Agrícola, S.A. ....	570
08.06.1992 (Ponente: Sr. Ramón MONTERO FERNANDEZ-CID) Ministerio Fiscal c. José Armando B.M. y Compañía de Seguros DAPA, S.A. ....	568

### **3. TRIBUNAL SUPREMO. SALA 3<sup>a</sup>**

27.02.1990 (Ponente: Sr. Mariano DE ORO-PULIDO LOPEZ)	
Ayuntamiento de Mataró c. Abogado del Estado .....	487

#### **4. TRIBUNAL SUPREMO. SALA 4<sup>a</sup>**

28.06.1957 (Ponente: Sr. Alberto GARCIA MARTINEZ) Viuda de trabajador fallecido c. Compañía de Seguros La Previsión Española, S.A. ....	510
05.07.1990 (Ponente: Sr. Mariano SAMPEDRO CORRAL) Anto-nio M.L. c. Kronsa Internacional, S.A. y otra .....	119

#### **5. TRIBUNAL SUPREMO. SALA 6<sup>a</sup>**

16.03.1961 [sin datos] .....	42, 85
18.02.1981 (Ponente: Sr. Luis SANTOS JIMENEZ ASENJO) Pedro C.V. c. Parque de Atracciones de la Casa de Campo de Madrid .....	127
24.03.1983 (Ponente: Sr. Carlos BUEREN Y PEREZ DE LA SERNA) José S. c. Iberia, S.A. .....	118

#### **6. AUDIENCIAS TERRITORIALES Y PROVINCIALES**

AP Bilbao 29.01.1988 (Ponente: Sr. VILLALAIN RUIZ) Jesús María c. Luis .....	125
AP Valencia 02.02.1991 (Ponente: Dr. BOQUERA OLIVER) .....	576
AP Avila 19.12.1991 (Ponente: Sr. ROMERA MARTINEZ) Ministerio Fiscal c. Eloy Santiago M.A., Juan G.R. y Elpidio T.S. .....	555, 572

AP Avila 27.02.1992 (Ponente: Sr. VELASCO MARTIN)

Minis-terio Fiscal y herederos de Evaristo M.M. c. Ricardo

G.G. y Compañía de Seguros Grupo Vitalicio, S.A. ..... 536

## II. OTROS ORDENAMIENTOS\*

\* Las referencias se hacen a las notas a pie de página.

### 1. ALEMANIA

BGH, 26.01.1973 .....	202
OLG Köln, 19.03.1980 .....	203
BGH, 20.03.1985 .....	204

### 2. ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

<u>American Parts Co. Inc. v. American Arbitration Association</u> , (1967) .....	279
<u>Bolin Farms v. Cotton Shippers Association</u> , (1974) .....	160
<u>C. Itoh &amp; Co. (America) v. The Jordan Intern'l Co.</u> , (1977) .....	249
<u>Cushing v. Thomson</u> , (1978) .....	421
<u>Daitom, Inc. v. Pennwalt Corp.</u> , (1984) .....	161, 296, 271
<u>Diamond Fruit Growers, Inc. v. Krack Corporation</u> , (1977) .....	251
<u>Dick v. United States</u> , (1949) .....	422, 425
<u>Dorton v. Collins &amp; Aikman Corporation</u> , (1972) .....	248, 270
<u>Erie R.R. v. Tompkins</u> , (1938) .....	235
<u>Linn v. Employers Reins Co.</u> , (1958) .....	433

<u>Palo Alto Town &amp; Country Village, Inc. v. BBTC Co.,</u>	
(1974) .....	436
<u>Poel v. Brunswick-Balke-Collender Co.</u> , (1915) .....	241
<u>Rhode Island Tool Co. v. United States</u> , (1955) .....	423
<u>Roto-Lith, Ltd. v. F.P. Bartlett &amp; Co.</u> , (1962) .....	246, 257, 267, 274, 280
<u>Smith v. Hevro Realty Corp.</u> , (1986) .....	435
<u>Southwest Engineering Co. Inc. v. Martin Tractor Co.,</u>	
<u>Inc.</u> , (1970) .....	280
<u>Swift v. Tyson</u> , (1842) .....	235
<u>Worms v. Burgess</u> , (1980) .....	437

### **3. FRANCIA**

Cassation Civil, 03.02.1919 .....	173
Chambre des Requetes, 02.02.1932 .....	392
Chambre des Requetes, 21.03.1932 .....	390
1 <sup>e</sup> Chambre Civile de la Cour de Cassation, 26.11.1962 .....	178
3 <sup>e</sup> Chambre Civile de la Cour de Cassation, 17.07.1967 .....	172
1 <sup>e</sup> Chambre Civile de la Cour de Cassation, 30.10.1979 .....	173
Chambre Commerciale de la Cour de Cassation, 07.01.1981 .....	394
Cour d' Appel de Paris, 1 <sup>e</sup> Chambre, 13.12.1984 .....	177
1 <sup>e</sup> Chambre Civile de la Cour de Cassation, 12.03.1985 .....	180

#### **4. GRAN BRETAÑA**

<u>Adams v. Lindsell</u> , (1818) .....	409, 419
<u>B.R.S. v. Arthur V. Crutchley Ltd.</u> , (1968) .....	193
<u>Brinkibon Ltd. v. Stahag Stahl und Stahlwarenhandelgesellschaft mbtl.</u> , (1982) .....	411, 413
<u>Butler Machine Tool Co. Ltd. v. Ex-Cell-O Corporation (England) Ltd.</u> , (1979) .....	194, 196, 197
<u>Household Firer and Carriage Accident Insurance Co., Ltd. v. Grant</u> , (1879) .....	410, 426
<u>Hyde v. Wrench</u> , (1840) .....	191

#### **5. ITALIA**

<u>Cassazione civile</u> , 04.01.1974 .....	405
<u>Cassazione civile</u> , 18.01.1974 .....	401
<u>Cassazione civile</u> , 09.09.1978 .....	404
<u>Cassazione civile</u> , 15.03.1982 .....	186
<u>Cassazione civile</u> , 06.06.1983 .....	187
<u>Cassazione civile</u> , 28.01.1985 .....	403
<u>Cassazione civile</u> , 25.07.1987 .....	404

## **APENDICE B**

### **BIBLIOGRAFIA CITADA EN EL TEXTO**

## I. ESPAÑA.

Manuel ALBALADEJO. Derecho Civil. Tomo I Introducción y parte general. Vol. 2º La relación, las cosas y los hechos jurídicos (10ª ed). Barcelona. Librería Bosch. 1989; Tomo II Derecho de Obligaciones. Vol. 1º La obligación y el contrato en general (8ª ed). Barcelona. Librería Bosch. 1989; Vol. 2º (8ª ed). Barcelona. Bosch. 1989.; El negocio jurídico. Barcelona. Ed. Bosch. 1958.

Jesús ALFARO AGUILA-REAL. Las condiciones generales de la contratación. Madrid. Cívitas. 1991; Comentario a la STS 2.2.1990. 22 Cuadernos Cívitas de Jurisprudencia Civil (1990). pp. 299 a 318.

Faustino ALVAREZ DEL MANZANO/Adolfo BONILLA/Emilio MIÑANA. Tratado de derecho mercantil español. Tomo I. Madrid. Librería General de Victoriano Suárez. 1915.

Joaquín ATAZ LOPEZ. Comentario a la STS 23.5.1987. 14 Cuadernos Cívitas de Jurisprudencia Civil (1987). pp. 4649 y ss.

Ignacio ARROYO. Estudios de derecho marítimo. Barcelona. Bosch. 1985.

Germán BARREIRO GONZALEZ. Derecho a la excedencia voluntaria y consentimiento empresarial (comentario a la STS (4ª) 5.7.1990). La Ley (1991-1), pp. 434 y ss.

Rodrigo BERCOVITZ Y RODRIGUEZ-CANO. Codificación civil y codificación mercantil: la reforma del derecho de obligaciones, en Libro Centenario del Código civil (1889-1989). Tomo I. Madrid. Editorial Centro de Estudios Ramón Areces. 1990. pp. 287 a 323.

Fernando Luis BLANCO GIRALDO. La ley de contrato de seguro en la jurisprudencia del Tribunal Supremo (1980-1990). Madrid. Dykinson. 1991.

Manuel BROSETA PONT. Manual de derecho mercantil (3<sup>a</sup> ed). Madrid. Tecnos. 1978 [(9<sup>a</sup> ed) 1991].

José Alfredo CABALLERO. Las responsabilidades, penal y civil, dimanantes del accidente de circulación (3<sup>a</sup> ed). Madrid. Dykinson. 1989.

M<sup>a</sup> Angeles CALZADA CONDE. El seguro voluntario de responsabilidad civil. Madrid. Montecorvo. 1983.

José CASTAN TOBEÑAS. Derecho Civil español, común y foral. T. III Derecho de obligaciones. La obligación y el contrato en general (8<sup>a</sup> ed). Madrid. Ed. Reus. 1954; Tomo IV (10<sup>a</sup> ed, revisada y puesta al día por José FERRANDIS VILELLA). Madrid. Ed. Reus. 1977.

Federico de CASTRO Y BRAVO. Declaración unilateral de voluntad (comentario a la STS 17.10.1975). 30 Anuario de Derecho Civil (1977). pp. 194 a 207; De nuevo sobre la declaración unilateral de voluntad (comentario a la STS 6.3.1976). 30 Anuario de Derecho Civil (1977). pp. 938 a 951; Las condiciones generales de los contratos y la eficacia de las leyes (2<sup>a</sup> ed). Madrid. Cívitas. 1985.

CLEMENTE DE DIEGO. Curso elemental de Derecho Civil español, común y foral. Tomo V. Madrid. Librería general de Victoriano Suárez. 1926.

Miguel COCA PAYERAS. Artículo 1262, en Comentarios del Código Civil (dirigidos por Cándido PAZ-ARES/Luis DIEZ-PICAZO/Rodrigo BERCOVITZ/Pablo SALVADOR). Tomo II. Madrid. Ministerio de Justicia. 1991. pp. 446 y ss.

Fernando DEL CAÑO ESCUDERO. Derecho español de seguros. Tomo I (3<sup>a</sup> ed). Madrid. Imprenta Sáez. 1983.

Jesús DELGADO ECHEVERRIA. Intransmisibilidad mortis causa de la oferta de contrato (en particular, la fianza). 12 Poder Judicial (1988). pp. 127-134.

Luis DIEZ-PICAZO Y PONCE DE LEON. Fundamentos del Derecho Civil Patrimonial. Tomo I. Madrid. Tecnos. 1970 [(2<sup>a</sup> ed) 1983/(4<sup>a</sup> ed) Cívitas. 1993]; El arbitrio de un tercero en los negocios jurídicos. Barcelona. Ed. Bosch. 1957.

Luis DIEZ-PICAZO Y PONCE DE LEON/Antonio GULLON BALLES-TEROS. Sistema de Derecho Civil. Vol. II (6<sup>a</sup> ed). Madrid. Tecnos. 1989.

Salvador DURANY PICH. Oferta, consensualidad y voluntad unilateral en el contrato de seguro. 43 Anuario de Derecho Civil (1990). pp. 1321 a 1330.

Ricardo ESPEJO DE HINOJOSA. Curso de derecho mercantil (12<sup>a</sup> ed). Barcelona. Librería Hispano-American. 1946.

José Luis FERNANDEZ RUIZ. Fundamentos de derecho mercantil. Madrid. Editoriales de Derecho Reunidas (EDERSA). 1991.

José Ramón FERRANDIZ GABRIEL. Perfección, sustantividad y eficacia de la declaración de voluntad recepticia. 85 Revista Jurídica de Cataluña (1986). pp. 105 y ss.

J.J. GARRIDO Y COMAS. Tratado general de seguros. Tomo I. Teoría general y derecho español de los seguros privados. Vol. 2<sup>o</sup>. Madrid. Consejo General de Agentes y Corredores de Seguros de España. 1987.

Joaquín GARRIGUES. Curso de derecho mercantil. Tomo II (2<sup>a</sup> ed, revisada con la colaboración de Evelio VERDERA). Madrid. Imprenta Aguirre. 1956 [(7<sup>a</sup> edición, revisada con la colaboración de Fernando SANCHEZ CALERO). Madrid. Imprenta Aguirre.

1979]; Contrato de Seguro Terrestre. Madrid. Imprenta Aguirre. 1973 (2<sup>a</sup> ed) 1982; Derecho mercantil y derecho civil, en Anales de la Academia Matritense del Notariado. Tomo XV. Madrid. Ed. Reus. 1967. pp. 431 y ss.

R. GAY DE MONTELLA. Código de comercio español comentado Tomo I. Barcelona. Bosch. 1936.

M<sup>a</sup> del Carmen GETE-ALONSO. Anotaciones a Ludwig ENNECCERUS [Hans C. NIPPERDEY]. Derecho Civil (Parte General). Tomo I-2<sup>o</sup>. Vol. 1<sup>o</sup> (3<sup>a</sup> ed). Barcelona. Ed. Bosch. 1981.

Guillermo J. JIMENEZ SANCHEZ (dirección y coordinación). Derecho mercantil. Barcelona. Ariel, 1990.

José Luis LACRUZ BERDEJO/Francisco de Asís SANCHO REBULLIDA/Jesús DELGADO ECHEVERRIA/Francisco RIVERO HERNANDEZ. Elementos del Derecho Civil. Tomo II Derecho de Obligaciones. Vol. 1<sup>o</sup> Parte general, delito y cuasidelito (2<sup>a</sup> ed). Barcelona. Librería Bosch. 1985.

José Luis LACRUZ BERDEJO/Agustín LUNA SERRANO/Jesús DELGADO ECHEVERRIA/Francisco RIVERO HERNANDEZ. Elementos de Derecho Civil. Tomo II Derecho de Obligaciones. Vol. 2<sup>o</sup> Teoría General del Contrato (2<sup>a</sup> ed). Barcelona. Librería Bosch. 1987; Vol. 3<sup>o</sup> Contratos y quasicontatos (2<sup>a</sup> ed). Barcelona. Bosch. 1986.

Enrique LALAGUNA DOMINGUEZ. Sobre la perfección de los contratos en el Código Civil. La Ley (1989-2), pp. 1135-1154. Publicado posteriormente en Libro Homenaje al Profesor Juan Roca Juan. Universidad de Murcia. 1989. pp. 395-422.

Emilio LANGLE Y RUBIO. Manual de derecho mercantil español. Tomo III. Barcelona. Bosch. 1959.

Juan Francisco LASSO GAITÉ. Codificación Civil (Génesis e historia del Código), en Crónica de la codificación española. Volumen II. Tomo 4. Madrid. Ministerio de Justicia/Comisión General de Codificación. 1970.

José María MANRESA NAVARRO. Comentarios al Código Civil español. Tomo VIII (2<sup>a</sup> ed). Madrid. Imprenta de la Revista de Legislación. 1907.

Antonio MARTIN PEREZ. Sobre la determinabilidad de la prestación obligatoria. 205 Revista General de Legislación y Jurisprudencia (1958). pp. 5 a 31.

Aurelio MENENDEZ MENENDEZ. Código de comercio y reforma de la legislación mercantil, en Jornadas sobre la reforma de la legislación mercantil. Madrid. Civitas/Fundación Universidad-Empresa. 1979. pp. 43 y ss.

Pedro MIROSA MARTINEZ. Algunas notas sobre el régimen de la póliza en el contrato de seguro. 84 Revista Jurídica de Cataluña (1985). pp. 159 a 189.

Bernardo MORENO QUESADA. La oferta de contrato. Barcelona. Colección Nereo. 1963. Publicado originariamente en 12 Revista de Derecho Notarial (1956). pp. 107-211, y 13/14 Revista de Derecho Notarial (1956). pp. 213-253.

Quintus MUCIUS SCAEVOLA. Código Civil comentado y concordado. T. XX. Madrid. 1904.

José Luis NAVARRO PEREZ. Ley del contrato de seguro: comentario y jurisprudencia. Madrid. Cívitas. 1991.

Fernando PANTALEON PRIETO. Comentario a la STS 28.1.1985. 7 Cuadernos Cívitas Jurisprudencia Civil (1985). pp. 2327 y ss.

Manuel PEÑA BERNALDO DE QUIROS. El Anteproyecto del Código civil español (1881-1888), en Junta de Decanos de los Colegios Notariales de España. Centenario de la Ley del Notariado. Sección Cuarta. Fuentes y bibliografía. Vol. I. Madrid. Gráficas Cónedor, S.A. 1965.

Blas PÉREZ GONZALEZ/José ALGUER. Traducción y anotaciones de Ludwig ENNECCERUS (Hans C. NIPPERDEY). Derecho Civil (Parte General). Tomo I-2º. Vol. 2º. Barcelona. Ed. Bosch. 1935.

José PUIG BRUTAU. Fundamentos de Derecho Civil. Tomo II. Vol. 1º. Barcelona. Librería Bosch. 1954 [(3ª ed) 1988]; Tomo II. Vol. 2º. Barcelona. Bosch. 1956.

Corona QUESADA GONZALEZ. Comentario a la STS 22.12.1990. 25 Cuadernos Cívitas de Jurisprudencia Civil (1991). pp. 183 y ss.

REAL ACADEMIA DE LA LENGUA. Diccionario de la lengua española (21ª ed). Madrid. Real Academia Española/Espasa Calpe. 1992.

L. Fernando REGLERO CAMPOS. Accidentes de circulación: responsabilidad civil y seguro. Madrid. Centro de Estudios del Seguro, S.A. 1990; Comentario a la STS 15.11.1991. 27 Cuadernos Cívitas Jurisprudencia Civil (1991). pp. 1069 y ss.

Carlos ROGEL VIDE. Momento y lugar de formación del contrato. La Ley (1982-4). pp. 1253-1271.

Alberto de ROVIRA MOLA/Alberto PALOMAR BARO. Problemas de la contratación entre personas distantes. 11 Anuario de Derecho Civil (1958). pp. 177 a 223.

Pablo SALVADOR CODERCH/Josep SANTDIUMENGE FARRE. La influencia del Avant-Projet de Révision du Code civil belga de François LAURENT en el Código civil español de 1889, en Libro

Centenario del Código civil (1889-1989). Tomo II. Madrid.

Editorial Centro de Estudios Ramón Areces. 1990. pp. 1921 a 1965.

Fernando SANCHEZ CALERO. El Código de comercio y los contratos mercantiles, en Centenario del Código de comercio. Vol. I. Madrid. Ministerio de Justicia. 1986. pp. 244 y ss.; Instituciones de Derecho Mercantil (2<sup>a</sup> ed). Valladolid. Ed. Clares. 1970 [(15<sup>a</sup> ed). Madrid. Editoriales de Derecho Reunidas (EDERSA). 1990].

Fernando SANCHEZ CALERO/Francisco Javier TIRADO SUAREZ. Comentarios al Código de Comercio y legislación mercantil especial (dirigidos por Miguel MOTOS y Manuel ALBALADEJO). Tomo XXIV. Ley de Contrato de Seguro. Vol. 1<sup>o</sup>. Madrid. EDERSA. 1984; Vol. 3<sup>o</sup>. Madrid. EDERSA. 1990.

Felipe SANCHEZ ROMAN. Estudios de Derecho Civil. Tomo IV Derecho de obligaciones. Derecho de la contratación (2<sup>a</sup> ed). Madrid. Sucesores de Rivadeneyra. 1899.

Francisco SOTO NIETO. Responsabilidad civil derivada del accidente automovilístico. Madrid. La Ley. 1989.

Luis SUAREZ-LLANOS GOMEZ. Bases para una ordenación del Derecho de la contratación mercantil, en Jornadas sobre la reforma de la legislación mercantil. Madrid. Civitas/Fundación Universidad-Empresa. 1979. pp. 283 y ss.

Rodrigo URIA. Derecho mercantil (11<sup>a</sup> ed). Madrid. 1976; El seguro marítimo. Barcelona. Bosch. 1940. pp. 439 y ss.; Derecho Mercantil (18<sup>a</sup> ed). Madrid. Marcial Pons. 1991.

Evelio VERDERA Y TUELLS (director). Comentarios a la Ley de Contrato de Seguro. Madrid. Colegio Universitario de Estudios Financieros. 1982.

Francisco VICENT CHULIA. Compendio Crítico de Derecho Mercantil.  
Tomo II Contratos. Títulos Valores. Derecho Concursal (3<sup>a</sup> ed).  
Barcelona. José M<sup>a</sup> Bosch, editor. 1990.

Agustín VICENTE Y GELLA. Curso de derecho mercantil comparado (2<sup>a</sup> ed). Zaragoza. Tipografía La Académica. 1948 [(4<sup>a</sup> ed) 1960].

## II. CONVENIO DE LA HAYA DE 1964 Y CONVENIO DE VIENA DE 1980.

Jorge BARRERA GRAF. La Reglamentación Uniforme de las Compraventas Internacionales de Mercaderías. México. 1965.

Cesare M. BIANCA/Michael Joachim BONELL (coordinadores). Commentary on the International Sales Law: The 1980 Vienna Sales Convention. Milan. Giuffrè. 1987.

Gyula EÖRSI. A Propos the 1980 Vienna Convention on Contracts for the International Sale of Goods. 31 American Journal of Comparative Law (1983). pp 333 a 356.

Carlos A. ESPLUGUES MOTA. La Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías, hecho en Viena el 11 de abril de 1980. 47 Revista General de Derecho (1991). pp. 59 y ss.

General Conditions of Delivery of Goods between Organizations of the Member Countries of the Council for Mutual Economic Assistance (1968), en Register of Texts of Conventions and other Instruments Concerning International Trade Law. Volumen I. Sales and International Payments. New York. United Nations. 1971 (E.71.V.3).

Richard HYLAND. Conformity of Goods to the Contract under the United Nations Sales Convention and the Uniform Commercial Code, en Peter SCHLECHTRIEM (Hrsg.). Einheitliches Kaufrecht und nationales Obligationenrecht. Baden-Baden (Deutschland). Nomos Verlagsgesellschaft. 1987. pp. 305 y ss.

John O. HONNOLD. ULIS: The Hague Convention of 1964. 30 Law & Contemporary Problems Law Quarterly (1965). pp. 326 y ss.; Uniform Law for International Sales (2d ed). Deventer (Netherlands). Kluwer Law and Taxation Publishers. 1991 [primera edición (1981) traducida al castellano: Derecho Uniforme sobre Compraventas Internacionales (Convención de las Naciones Unidas de 1980). Madrid. EDERSA. 1987]; Documentary History of the Uniform Law for International Sales. Deventer (Netherlands). Kluwer Law and Taxation Publishers. 1989.

Muna NDULO. The Vienna Sales Convention 1980 and the Hague Uniform Laws on International Sale of Goods 1964: a Comparative Analysis. 38 International and Comparative Law Quarterly (1989). pp. 1 y ss.

Manuel OLIVENCIA. La Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías: antecedentes históricos y estado actual. 201 Revista de Derecho Mercantil (1991). pp. 385 y ss.

Peter SCHLECHTRIEM. Einheitliches UN-Kaufrecht. Tübingen. Mohr (Siebeck). 1981 [traducción al inglés (Richard Hyland): Uniform Sales Law. The UN-Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Vienna. Manzsche Verlags-und Universitätsbuchhandlung. 1986].

UNCITRAL'S First Decade (Symposium). 27 American Journal of Comparative Law (1979). pp. 201 a 563

UNCITRAL. Yearbook (diez volúmenes, que recogen los años 1968 a 1979). New York. United Nations.

Uniform Law of the Formation of Contracts (1964). 834 United Nations Treaty Series (1972). pp. 169 y ss., la versión francesa, y pp. 107 y ss. la versión inglesa.

United Nations Conference on Contracts for the International Sale of Goods, Viena, 10 March-11 April 1980, Official Records. U.N. Document No. A/CONF.97/C.1/SR 10.

United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Secretariat Commentary on the 1978 Draft. A/CONF.97/5. IX Yearbook (1978). pp. 25 y ss.

United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Conference on Contracts for the International Sale of Goods. U.N. Documents A/CONF. 97/19 (1980). Instrumento de Adhesión español del 24.7.1990, BOE de 30.1.1991.

François VERGNE. The "Battle of the Forms" Under the 1980 United Nations on Contracts for the International Sale of Goods. 33 American Journal of Comparative Law (1985). pp. 233 a 238.

Ernst VON CAEMMERER/Peter SCHLECHTRIEM (coordinadores). Kommentar zum Einheitlichen UN-Kaufrecht. München. C.H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung. 1990.

Michael R. WILL. Internationale Bibliographie zum UN-Kaufrecht (3d ed). Saarbrücken. Universität des Saarlandes, Europa-Institut. 1991.

Peter WINSHIP. A Bibliography of Commentaries on the United Nations International Sales Convention. 21 The International Lawyer (1987). pp. 585 y ss.; Bibliography. 22 The International Lawyer (1988). pp. 605 y ss.; Bibliography. 24 The International Lawyer (1990). pp. 307 y ss.

K. ZWEIGERT/J. KROPHOLLER. Sources of International Trade Law. Vol. I. Private and Commercial Law. Leiden. Sijthoff. 1971.

### III. OTROS ORDENAMIENTOS.

#### A. ALEMANIA.

Timothy KEARLEY/Wolfram FISCHER. Charles Szladits's Guide to Foreign Legal Materials: German (2d ed). New York. Oceana Publications. 1990.

Werner FLUME. Allgemeiner Teil des Bürgerlichen Rechts. Tomo II Das Rechtsgeschäft (3. Auflage). Berlin/Heidelberg/New York. Springer-Verlag. 1979.

Karl LARENZ. Allgemeiner Teil des Deutschen Bürgerlichen Rechts (7. Auflage). München. C.H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung. 1989.

Münchener Kommentar BGB-Kramer (2. Auflage). München. C.H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung. 1984.

Erich PRÖLSS/Anton MARTIN/Jürgen PRÖLSS. Versicherungsvertragsgesetz (23 ed). München. C.H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung. 1984.

Ludwig RAISER. Das Recht der Allgemeinen Geschäftsbedingungen. 1935 (reeditado en 1961). Hamburg. Hanseatische Verlagsanstalt. pp. 224 y s.

Staudingers Kommentar BGB-Dilcher (12. Auflage). Berlin. J. Schweitzer Verlag. 1980.

B. CANADA.

Gerald L. GALL. The Canadian Legal System (3d ed).

Toronto/Calgary/Vancouver. Carswell Legal Publications. 1990.

Gerald H.L. FRIDMAN. The Law in Contract in Canada (2d ed).

Toronto/Calgary/Vancouver. Carswell Legal Publications. 1986.

Grant G. MURRAY. A Corporate Counsel's Perspective of the "Battle of the Forms". 4 Canadian Business Law Journal (1980). pp. 290 y ss.

Ontario Law Reform Commission Report. Report on Sale of Goods. § 4.2 (3). Toronto. Ministry of Attorney-General. 1979.

Morris G. SHANKER. "Battle of the Forms": A Comparison and Critique of Canadian, American and Historical Common Law Perspectives. 4 Canadian Business Law Review (1980). pp. 263 y ss.

Maurice TANCELIN. Des obligations. Contrat et responsabilité (4e éd). Montréal. Wilson & Lafleur Itée. 1988.

David VAVER. "Battle of the Forms": A Comment on Professor Shanker's Views. 4 Canadian Business Law Review 277 (1980).

C. ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.

John Alan APPLEMAN/Jean APPLEMAN. Insurance Law and Practice.

Vol. 12. St. Paul, Minn. West Publishing Co. 1981 (Pocket Part by Stephen L. LIEBO, 1990).

Douglas G. BAIRD/Robert WEISBERG. Rules, Standards, and the Battle of the Forms: A Reassessment of § 2-207. 68 Virginia Law Review (1982). pp. 1217 a 1262.

BARRON/DUNFEE. Two Decades of 2-207: Review, Reflection and Revision. 24 Cleveraland State Law Review (1975). pp. 171 y ss.

Michael S. BAUM/Amelia H. BOSS/Thomas J. McCARTHY/Philip V. OTERO/Jeffrey B. RITTER. The Commercial Use of Electronic Data Interchange -A Report and Model Trading Partner Agreement-. 45 The Business Lawyer (1990). pp. 1647 a 1749.

Caroline N. BROWN. Restoring Peace in the Battle of the Forms: A Framework for Making Uniform Commercial Code Section 2-207 Work. 69 North Carolina Law Review (1991). pp. 893 a 944.

John D. CALAMARI/Joseph M. PERILLO. The Law of Contracts (3d ed). St. Paul, Minn. West Publishing, Co. 1987.

Robert COOTER/Thomas ULEN. Law and Economics. Glenview (Illinois)/London. Scott, Foresman and Co. 1988.

Arthur Linton CORBIN. Cases on the Law of Contracts (3d ed). St. Paul, Minn. West Publishing, Co. 1947; Corbin on Contracts. 13 Vol. (2d ed) (1st ed 1950). St. Paul, Minn. West Publishing, Co. 1963 (contienen un cummulative supplement hasta 1982, actualizado por Colin Kelly KAUFMAN); Corbin on Contracts (One Volume Edition). St. Paul, Minn. West Publishing, Co. 1952.

George J. COUCH. Couch on Insurance (2d ed by Ronald A. ANDERSON). New York/California. Lawyers Cooperative Publishing/Bancroft-Whitney Co. 1984.

DUNHAM. A History of the National Conference of Commissioners on Uniform State Laws. 30 Law and Contemporary Problems (1965). pp. 233 y ss.

E. Allan FARNSWORTH. An Introduction to the Legal System of the United States (2d ed). London/Rome/New York. Oceana

- Publications, Inc. 1983; Contracts (2d ed). Boston/Toronto. Little, Brown and Company. 1990.
- Warren FREEDMAN. Richard's on the Law of Insurance. Vol. II (6th ed). New York. Lawyers Cooperative Publishing. 1990.
- Lawrence M. FRIEDMAN. A History of American Law (2d ed). Hertfordshire (England). Simon and Schuster. 1985.
- Grant GILMORE. The Ages of American Law. New Haven/London. Yale University Press. 1977.
- Werner Z. HIRSCH. Law and Economics. An Introductory Analysis (2d ed). Boston/London/Toronto. Academic Press, Inc. 1988.
- Avery KATZ. The Strategic Structure of Offer and Acceptance: Game Theory and the Law of Contract Formation. 89 Michigan Law Review (1990). pp. 215 y ss.
- Robert E. KEETON/Alan I. WIDISS. Insurance Law. St. Paul, Minn. West Publishing Co. 1988.
- Friedrich KESSLER/Grant GILMORE/Anthony T. KRONMAN. Contracts. Cases and Materials (3d ed). Boston/Toronto. Little, Brown and Company. 1986.
- Brad A. LEVIN. Applying the UCC's Supplementary Terms to Contracts Formed by Conduct under Section 2-207(3). 24 Uniform Commercial Code Law Journal (1992). pp. 210 y ss.
- Stewart MACAULAY. Non-Contractual Relations in Business: A Preliminary Study. 28 American Sociological Review (1963). pp. 55 y ss.
- Ian R. MACNEIL. Time of Acceptance: Too Many Problems for a Single Rule. 112 University of Pennsylvania Law Review (1964). pp. 947 a 979.

John Edward MURRAY. The Standardized Agreement Phenomena in the Restatement (Second) of Contracts. 67 Cornell Law Review (1982). pp. 735 y ss.; The Chaos of the "Battle of the Forms": Solutions. 39 Vanderbilt Law Review (1986). pp. 1307 a 1385; Murray on Contracts (3d ed). Charlottesville (Virginia). The Michie Company. 1990.

PEB Study Group UCC Article 2. Preliminary Report. Philadelphia (Penn.). Permanent Editorial Board for the Uniform Commercial Code. 1990.

Richard A. POSNER. Economic Analysis of Law. Chapter 4. Contracts Rights and Remedies (3d ed). Boston/Toronto. Little, Brown and Company. 1986. pp. 79 a 125.

Arthur ROSETT. Contract Law and its Application (4th ed). New York. The Foundation Press, Inc. 1988.

William A. SCHNADER. A Short History of the Preparation and Enactment of the Uniform Commercial Code. 22 University of Miami Law Review (1967). pp. 1 y ss.

Richard E. SPEIDEL/Robert S. SUMMERS/James J. WHITE. Sales. Teaching Materials. St. Paul, Minn. West Publishing Co. 1987; Commercial Law: Teaching Materials (4th ed). St. Paul, Minn. West Publishing Co. 1987.

Robert S. SUMMERS/Robert A. HILLMAN. Contract and Related Obligation: Theory, Doctrine and Practice. St. Paul, Minn. West Publishing Co. 1987.

THE AMERICAN LAW INSTITUTE. Restatement of Contracts. St. Paul, Minn. American Law Institute Publishers. 1932; Restatement (Second) of Contracts. Tentative Draft No. 1. Philadelphia. The

American Law Institute. 1964; Restatement (Second) of Contracts. St. Paul, Minn. American Law Institute Publications. 1981.

Lawrence H. TRIBE. American Constitutional Law (2d ed). Mineola/New York. The Foundation Press, Inc. 1988.

Uniform Commercial Code (Uniform Laws Annotated). Volume 1. § 2-207. St. Paul, Minn. West Publishing, Co. 1989.

John L. UTZ. More on the Battle of the Forms: The Treatment of "Different Terms" Terms Under the Uniform Commercial Code. 16 Uniform Commercial Code Law Journal (1983). pp. 103 a 118.

James J. WHITE/Robert SUMMERS. Handbook of Law under the Uniform Commercial Code (3d ed). St. Paul, Minn. West Publishing, Co. 1988.

Samuel WILLISTON. A Treatise on the Law of Contracts. 8 Vol. (3d ed a cargo de Walter H.E. JAEGER, con cummulative supplement hasta 1990). New York. Baker, Voorhis and Co./Lawyers Cooperative Publishing. 1957-1979.

#### D. FRANCIA.

Jean-Luc AUBERT. Notion et rôles de l'offre et de l'acceptation dans la formation du contrats. Paris. Librairie Générale de Droit et de Jurisprudence. 1970.

Georges BRIERE DE L'ISLE. Droit des assurances (2e ed). Paris. Presse Universitaires de France. 1986.

Jean CARBONNIER. Droit Civil. Les Obligations (12e ed). Paris. Presses Universitaires de France. 1985.

François CHABAS. Jurisprudence française en matière de droit civil (comentario sentencia chambre commerciale de la Cour de Cassation, 7.1.1981). 80 Revue trimestrielle de droit civil (1981). pp. 849 y s.

Gérard CORNU. Jurisprudence en matière de droit civil (comentario sentencia 1ère Chambre civile de la Cour de Cassation, 26.11.1962). 61 Revue trimestrielle de droit civil (1963). pp. 364 y s.

Philippe DELEBECQUE. Les clauses allégeant les obligations. Aix-en-Provence. 1981.

C. DEMOLOMBE. Traité des contrats. Tome XXIV. Paris. Imprimerie générale. 1878.

Jacques FLOUR/Jean-Luc AUBERT. Les Obligations. Vol. I. L'acte juridique (4e ed). Paris. Armand Colin. 1990.

Jacques GHESTIN. Traité de Droit Civil. Les Obligations. Le Contrat: formation (2e ed). Paris. Librairie Générale de Droit et de Jurisprudence. 1988.

Jean HEMARD. Comentario a la sentencia chambre commerciale de la Cour de Cassation, 7.1.1981. 34 Revue trimestrielle de droit commercial et de droit économique (1981). pp. 827 y s.

Yvonne LAMBERT-FAIVRE. Droit des assurances (7e ed). Paris. Librairie Générale de Droit et de Jurisprudence. 1990.

François LAURENT. Principes de Droit Civil français. Tome XV. Bruxelles. Bruylants-Christophe & Cie. 1880-1881. § 479.

Gabriel MARTY/Pierre RAYNAUD. Droit Civil. Les Obligations. Tomo 1. Les Sources (2e ed). Paris. Sirey. 1988.

Henri MAZEAUD/Léon MAZEAUD/Jean MAZEAUD. Leçons de Droit Civil. Tome II. Vol. 1e. Obligations: théorie générale (8e edición a cargo de François CHABAS). Paris. Montchrestien. 1991.

Jacques MESTRE. Jurisprudence française en matière de droit civil (comentario sentencia Cour d'Appel de Paris, 1e Chambre, de 13.12.1984). 85 Revue trimestrielle de droit civil (1986). pp. 97 y ss.; Jurisprudence française en matière de droit civil (comentario sentencia 1ère Chambre civile de la Cour de Cassation, 12.3.1985). 85 Revue trimestrielle de droit civil (1986). pp. 100 y ss.

Maurice PICARD/André BESSON. Les assurances terrestres en droit français. Tome 1. Le contrat d'assurance (5e ed). Paris. Librairie Générale de Droit et de Jurisprudence. 1984.

Marcel PLANIOL/Georges RIPERT. Traité pratique de droit civil français. Tome VI. Obligations. 1<sup>a</sup> parte (2e ed., por Paul ESMEIN). Paris. Librairie Générale de Droit et de Jurisprudence. 1952.

Joanna SCHMIDT-SZALEWSKI. Négociation et conclusion de contrats. Paris. Dalloz. 1982; Droit des Contrats. Jurisprudence française. Paris. Librairie de la Cour de Cassation. 1989.

François TERRE/Yves LEQUETTE. Grands arrêts de la jurisprudence civile (9e ed). Paris. Sirey. 1991.

Alex WEILL/François TERRÉ. Droit Civil. Les Obligations (4e ed). Paris. Précis Dalloz. 1986.

#### E. GRAN BRETAÑA.

John ADAMS. Note: The Battle of the Forms. 95 Law Quarterly Review (1979). pp. 481 y ss.

P.S. ATIYAH. An Introduction to the Law of Contract (4th ed). Oxford. Clarendon Press. 1989.

Hugh G. BEALE/W. D. BISHOP/M. P. FURMSTON. Contract. Cases and Materials. London. Butterworths. 1985.

Hugh BEALE/Tony DUGDALE. Contracts between Businessmen: Planning and the Use of Contractual Remedies. 2 British Journal of Law and Society (1975). pp. 45 a 60.

John BIRDS. Modern Insurance Law (2d ed). London. Sweet & Maxwell. 1988.

Chitty on Contracts. Vol. 1. General Principles. Vol. 2. Specific Contracts (26th ed). London. Sweet and Maxwell. 1989;

Malcom A. CLARKE. The Law of Insurance Contracts. London. Lloyd's of London Press. 1989

A.G. GUEST. Anson's Law of Contract (26th ed). Oxford. Clarendon Press. 1984.

Halsbury's Laws of England. Volume 9 Contracts (4th ed). London. Butterworths. 1974; Vol. 25 (4th ed). London. Butterworths. 1978 (contienen Cummulative Supplement hasta 1991).

E. R. HARDY IVAMY. General Principles of Insurance Law (5th ed). London. Butterworths. 1986.

Philip S. JAMES. Introduction to English Law (12th ed). London. Butterworths. 1989.

Michael MACGILLIVRAY/Nicholas LEGH-JONES/Andrew LONGMORE/John BIRDS. Macgillivray & Parkington on Insurance Law (8th ed). London. Sweet & Maxwell. 1988.

Robert MERKIN. Colinvaux's Law of Insurance (6th ed). London. Sweet & Maxwell. 1990.

Parwiz OWSIA. The Notion and Function of Offer and Acceptance under French and English Law. 66 Tulane Law Review (1992). pp. 871 a 918.

Parwiz OWSIA. The Notion and Function of Offer and Acceptance under French and English Law. 66 Tulane Law Review (1992). pp. 871 a 918.

Rick RAWLINGS. Case Note: The Battle of Forms. 42 Modern Law Review (1979). pp. 715 y ss.

G. H. TREITEL. The Law of Contract (8th ed). London. Stevens & Sons. 1991.

#### F. ITALIA.

C. Massimo BIANCA. Diritto civile. Vol. III Il contratto. Milano. Giuffrè. 1987.

Lina BIGLIAZZI GERI/Umberto BRECCIA/Francesco D. BUSNELLI/Ugo NATOLI. Diritto civile. 1.2 Fatti e atti giuridici. Torino. UTET. 1987.

Franco CARRESI. Il contratto, en Antonio CICU/Francesco MESSINEO/Luigi Mengoni. Trattato di diritto civile e commerciale. Vol. XXI. Tomo 2º. Milano. Giuffrè. 1987.

Alfredo DE GREGORIO/Giuseppe FANELLI. Diritto delle assicurazioni. Vol. II. Milano Giuffrè. 1987.

Antigono DONATI/Giovanna VOLPE PUTZOLU. Manuale di diritto delle assicurazioni private (3ª ed). Milano Giuffrè. 1987.

Aurelio DONATO CANDIAN. Forma e assicurazione. Milano Giuffrè. 1988; Enrico STEIDL. Il contratto di assicurazione (2ª ed). Milano Giuffrè. 1990.

Carmina DONISI. Artt. 1326 e 1335, en Pietro PERLINGIERI (dir.). Codice civile annotato con la dottrina e la giurisprudenza. Vol. 4.I.

Napoli/Roma/Bologna. Edizioni Scientifiche Italiane/Zanichelli.

1991.

Andrea FUSARO. Questioni in tema di contratto (Cassazione civile, 15.3.1982, n. 1691). 82 Rivista del diritto commerciale (1984). pp. 187 y ss.; In tema di formazione progressiva del contratto (Cassazione civile, 6.6.1983, n. 3856). 83 Rivista del diritto commerciale (1985). pp. 199 y ss.

Francesco GALGANO. Diritto civile e commerciale. Vol. II Le obbligazioni e i contratti. Tomo 1<sup>a</sup> Obbligazioni in generale, contratti in generale. Padova. CEDAM. 1990.

Giorgio GIAMPICCOLO. La dichiarazione recettizia. Milano. Giuffrè. 1959.

Gian Carlo M. RIVOLTA. Proposte e accettazioni contrattuali nell'esercizio dell'impresa. 37 Rivista di Diritto Civile (1991). pp. 1 y ss.

Enzo ROPPO. Enciclopedia Giuridica. Tomo IX. Contratto: formazione. Roma. Istituto della Enciclopedia Italiana. 1988.

Rodolfo SACCO. La conclusione dell'accordo, en Pietro RESCIGNO (dir.). Trattato di diritto privato. Vol. 10 Obbligazioni e contratti. Tomo 2<sup>a</sup>. Torino. UTET. 1982.

Alessio ZACCARIA. Artt. 1326 e 1335, en Giorgio CIAN/Alberto TRABUCCHI (dir.) Comentario breve al Codice civile (3<sup>a</sup> ed). Padova. CEDAM. 1988. pp. 963 y ss., pp. 972 y s., respectivamente.

## G. OTROS.

P.S. ATIYAH. The Rise and Fall of Freedom of Contract. Oxford. Clarendon Press. 1979.

Comission on European Contract Law. Principles of European Contract Law. Chapter 5: Conclusion of Contracts. September 1992.

Enrique BELTRAN. La unificación del derecho privado en la República Argentina. 41 Anuario de Derecho Civil (1988). pp. 517 y ss.

Código civil português [(8<sup>a</sup> edição a cargo de Jacinto RODRIGUES BASTOS). Coimbra. Livraria Almedina. 1986].

Propuesta de Directriz de la CEE en materia de contrato de seguro. J. O. de la CEE, 31 de diciembre de 1980. Número C 355/30.

UNIDROIT. Principles for International Commercial Contracts (12th version). Study L-Doc. 40 Rev. 10. July 1992.

#### IV. DERECHO COMPARADO.

Ugo DRAETTA. La 'Battle of Forms' nella prassi del commercio internazionale. 22 Rivista di Diritto Internazionale Privato e Processuale (1986). pp. 319 y ss.

Franco FERRARI. La formazione del contratto, en Atlante di diritto privato comparato (a cura di Francesco GALGANO e altri). Bologna. Zanichelli. 1992. pp. 67 a 78.

Friedrich KESSLER/Edith FINE. Culpa in Contrahendo, Bargaining in Good Faith, and Freedom of Contract: a Comparative Study. 77 Harvard Law Review (1964). pp. 401 a 449.

Francesco GALGANO. Diritto civile e diritto commerciale, en Atlante di diritto privato comparato. pp. 35 y ss.

Parwiz OWSIA. Formation of Contract: A Comparative Study under English, French, Islamic, and Iranian Law. Deventer. Graham and Trotman/Fluwer. 1992.

Rudolf B. SCHLESINGER (editor). Formation of Contracts (A Study of the Common Core of Legal Systems). New York/London. Oceana Publications, Stevens and Sons. 1968.

Denis TALLON. International Encyclopedia of Comparative Law. Vol. VIII. Contracts in General. Capítulo 2. Civil Law and Commercial Law. Tübingen. J.C.B. Mohr (Paul Siebeck). 1983.

Arthur Taylor VON MEHREN. A General View of Contract. International Encyclopedia of Comparative Law. Vol. VII. Contracts in General. Chapter 1. Tübingen. J.C.B. Mohr (Paul Siebeck). 1982; The "Battle of the Forms": A Comparative View. 38 American Journal of Comparative Law (1990). pp. 265 a 298.





